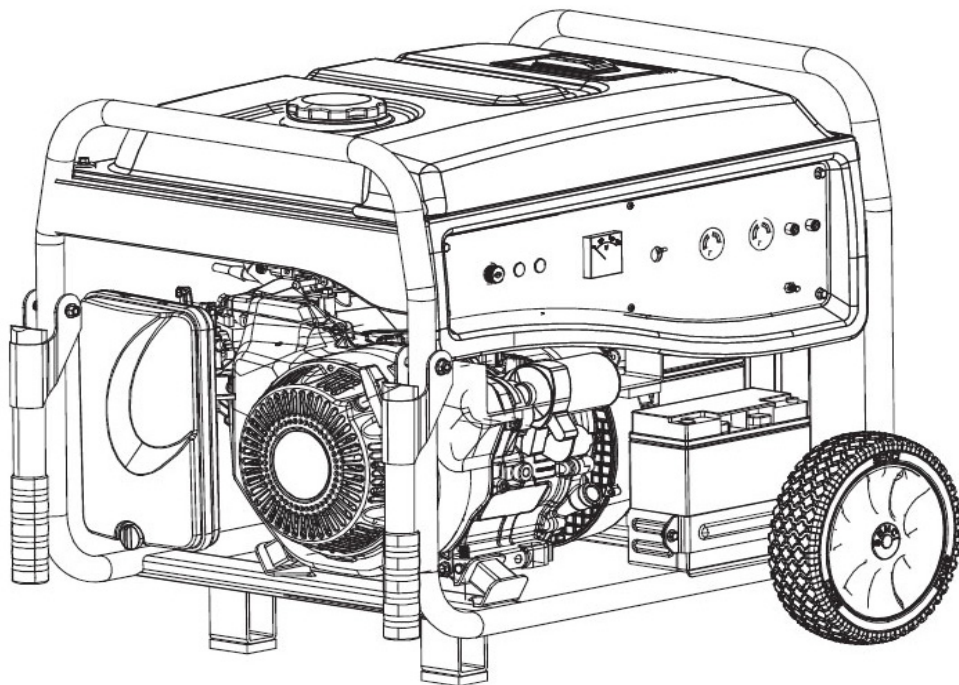




ALSAGROUPE 8000 AL65700



**MANUEL D'UTILISATION ET PIECES DETACHEES
USER MANUAL AND SPARE PARTS LIST
BEDIENUNGSANLEITUNG UND EINZELTEILE
MANUAL DE UTILIZACIÓN Y PIEZAS SUELTAS
MANUAL DE UTILIZARE SI PIESE DE SCHIMB**

Lire entièrement les instructions suivantes avant de faire fonctionner l'appareil et conserver ce mode d'emploi à des fins de consultation ultérieure.

Please read the following instructions fully before operating the device and retain these Operating Instructions for future reference. Lesen Sie die folgende Anleitung vollständig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie dieses Handbuch für späteres Nachschlagen auf.

Leer todas las instrucciones siguientes antes de poner el aparato en marcha y conservar el presente manual de empleo para poder consultarlo ulteriormente.

Cititi instructiunile care urmeaza, în întregime, înainte de a pune aparatul în funcțiune și pastrati-le pentru a le consulta ulterior.

Introduction.....	1	6.2.4 Changement d'huile.....	11
Section 1 - Règles de sécurité	1	6.2.5 Remplacement de la bougie d'allumage	11
1.1 Index des normes	1	6.2.6 Pare-étincelles	11
Section 2 - Informations générales	4	6.3 Entretien du filtre à air	11
2.1 Déballage	4	6.4 Dégagement des soupapes	12
2.2 Assemblage	4	6.5 Généralités.....	12
Section 3 - Caractéristiques et commandes.....	5	6.6 Autres conseils de stockage	12
Section 4 - Préparation avant l'opération	6	Section 7 - Stockage	12
4.1 Ajout d'huile moteur.....	6		
4.2 Ajout de carburant	6		
4.3 Base du générateur	6		
Section 5 - Fonctionnement	7		
5.1 Démarrage du moteur	7		
5.2 Branchement des charges électriques	9		
5.3 Arrêter le moteur	9		
5.4 Système d'arrêt en cas de faible niveau d'huile	9		
5.5 Haute altitude	9		
Section 6 - Maintenance	10		
6.1 Programme d'entretien	10		
6.2 Recommandations générales	10		
6.2.1 Entretien des générateurs	10		
6.2.2 Pour nettoyer le générateur	10		
6.2.3 Entretien du moteur	10		

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté chez nous. Notre générateur est un générateur compact, haute performance, refroidi à l'air, entraîné par un moteur, conçu pour fournir de l'énergie électrique afin de faire fonctionner des charges électriques sur des sites de travail, ou pour faire fonctionner des appareils ménagers pendant une panne, ou encore pour fournir de l'énergie à des endroits éloignés où l'électricité est impossible à obtenir.

Ce manuel contient des informations sur la sécurité afin de vous sensibiliser aux dangers et aux risques associés aux produits du générateur et à la manière de les éviter. Il est important que vous lisiez et compreniez parfaitement ces instructions avant de tenter de démarrer ou d'utiliser cet équipement. Conservez ces instructions originales pour toute référence ultérieure.

Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel, contactez le revendeur agréé le plus proche pour connaître les procédures de démarrage, d'utilisation et d'entretien. Nous vous recommandons également vivement d'instruire tout autre utilisateur susceptible d'utiliser l'équipement en cas d'urgence.

Tous les efforts ont été faits pour s'assurer que les informations contenues dans ce manuel sont à la fois précises et actuelles. Cependant, notre société se réserve le droit de changer, modifier ou améliorer le générateur et cette documentation à tout moment et sans préavis.

SECTION 1 - RÈGLES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel et familiarisez-vous avec votre générateur. Connaissez ses applications, ses limites et les risques qu'il comporte.

Tout au long de cette publication, et sur les étiquettes et autocollants apposés sur le générateur, les blocs DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés pour alerter le personnel avec des instructions spéciales sur une opération particulière qui peut être dangereuse si elle est effectuée de manière incorrecte ou négligente. Observez-les attentivement. Leurs définitions sont les suivantes :

⚠ **DANGER** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ **ATTENTION** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

⚠ **AVIS** corrige certaines pratiques non liées à des blessures corporelles.

Symboles de sécurité et leur signification



⚠ DANGER	
L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.	
 Ne l'utilisez JAMAIS à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.	 N'utilisez le générateur qu'à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération.

⚠ AVERTISSEMENT



Un moteur à explosion dégage du monoxyde de carbone, un gaz inodore et coloré.

Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner la mort,

des lésions cérébrales, des maux de tête, de la fatigue, des vertiges, des vomissements, une confusion, des convulsions, des nausées ou évanouissement.

- Utilisez ce produit **UNIQUEMENT** à l'extérieur.

- Installez un détecteur de monoxyde de carbone à piles près des chambres à coucher.

- Empêchez les gaz d'échappement de pénétrer dans une par les fenêtres, les portes, les prises d'air, ou autres ouvertures.

- N'utilisez **JAMAIS** ce produit à l'intérieur d'un bâtiment, abri de voiture, porche, équipement mobile, applications marines, ou une enceinte, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.

⚠ AVERTISSEMENT Le rebond du cordon de démarrage (rétraction rapide) tire la main et le bras vers le moteur plus vite que vous ne pouvez le penser, ce qui peut provoquer des fractures, des contusions ou des entorses



entraînant des blessures graves.

- Lors du démarrage du moteur, tirez lentement la corde jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter tout rebond.

- Ne JAMAIS démarrer ou arrêter le moteur avec des électriques branchés et allumés.

⚠ AVERTISSEMENT Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs, ce qui peut provoquer des brûlures, des fuites ou une explosion



entraînant la mort, des blessures graves et/ou des dommages matériels.

LORS DE L'AJOUT OU DE LA VIDANGE DE CARBURANT

- Arrêtez le moteur du générateur et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon du réservoir. Desserrez lentement le bouchon pour libérer la pression dans le réservoir.

- Remplissez ou vidangez le réservoir de carburant à l'extérieur.

- NE PAS trop remplir le réservoir, laissez un espace pour l'expansion du carburant.

- Si du carburant se répand, attendez qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur.

- Tenir le carburant à l'écart des étincelles, des flammes nues, de la veilleuse, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.

- Vérifiez fréquemment l'absence de fissures ou de fuites dans les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords.

Remplacez-les si nécessaire.

- NE PAS allumer de cigarette ou fumer.

LORS DU DÉMARRAGE DE L'ÉQUIPEMENT

- S'assurer que la bougie, le silencieux, le bouchon de carburant et le filtre à air soient en place.

- NE PAS faire tourner le moteur si la bougie est enlevée.

LORS DE L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

- NE PAS faire fonctionner à l'intérieur d'un bâtiment, abri de voiture, porche, applications marines ou d'une enceinte.

- NE PAS incliner le moteur ou l'équipement à un angle qui provoquerait un déversement de carburant.

- NE PAS arrêter le moteur en mettant la commande du starter en position «OFF».

LORS DU TRANSPORT OU DE LA RÉPARATION D'UN ÉQUIPEMENT

- Transporter/déplacer/réparer avec le réservoir de carburant VIDE ou avec le robinet de carburant fermé.

- NE PAS incliner le moteur ou l'équipement selon un angle qui provoquerait un déversement de carburant.

- Débrancher le fil de la bougie d'allumage.

LORS DU STOCKAGE DU CARBURANT OU DE L'ÉQUIPEMENT AVEC CARBURANT DANS LE RÉSERVOIR

- Stockez le carburant loin des fours, des cuisinières, des chauffe-eau, sèche-linge ou de tout autre appareil doté d'une lumière ou d'une autre source d'allumage.

ou toute autre source d'allumage car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant.

⚠ AVERTISSEMENT La tension du générateur peut provoquer un choc électrique ou une brûlure entraînant la mort ou des blessures graves.



- Utilisez un équipement de transfert approuvé pour empêcher le retour de courant en isolant le générateur

- Si vous utilisez le générateur comme alimentation de secours, informez une compagnie d'électricité.

- Utilisez un disjoncteur de fuite à terre dans toute zone humide ou hautement conductrice, telle qu'une terrasse en

métal ou les ouvrages en acier.

- NE TOUCHEZ PAS les fils ou les prises dénudés.

- N'utilisez PAS le générateur avec des cordons électriques qui sont vrillés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.

- NE PAS utiliser le générateur sous la pluie ou par temps humide.

- NE PAS manipuler le générateur ou les cordons électriques en étant debout dans l'eau, pieds nus, ou lorsque les mains ou les pieds sont mouillés.

- NE PAS permettre à des personnes non qualifiées ou à des enfants

de faire fonctionner ou d'entretenir le générateur.

⚠ AVERTISSEMENT La chaleur et les gaz d'échappement peuvent s'enflammer, endommager le réservoir de carburant et provoquer un incendie entraînant la mort, des blessures graves et/ou des dommages matériels. Tout contact avec le silencieux peut provoquer des chocs et entraîner des blessures graves.

- NE PAS toucher les pièces chaudes et ÉVITER les gaz d'échappement chauds.
- Laissez refroidir l'équipement avant de le toucher.
- Gardez un dégagement d'au moins 1,5 m (5 pieds) sur tous les côtés du générateur, y compris le plafond.



⚠ ATTENTION Des vitesses de fonctionnement trop élevées peuvent entraîner des blessures mineures et/ou dommages au générateur. Des vitesses excessivement basses imposent une charge importante.

- NE PAS modifier le ressort du régulateur, les liens ou d'autres autres pièces pour augmenter la vitesse du moteur. Le générateur fournit la fréquence et la tension nominales correctes lorsqu'il fonctionne à la vitesse réglée.

⚠ AVERTISSEMENT Une étincelle involontaire peut provoquer un incendie ou un choc électrique, entraînant la mort ou des blessures graves.



LORS D'UN RÉGLAGE OU D'UNE RÉPARATION SUR VOTRE GÉNÉRATEUR

- Débranchez le fil de la bougie d'allumage et placez le fil à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie d'allumage.

LORS DU CONTRÔLE DE L'ÉTINCELLE DU MOTEUR

- Utilisez un testeur de bougie approuvé.
- NE PAS vérifier l'étincelle avec l'étincelle retirée.

⚠ AVERTISSEMENT Le démarreur et les autres pièces en rotation peuvent s'emmêler dans les mains, les cheveux, les vêtements ou les accessoires et provoquer des blessures graves.

- N'utilisez JAMAIS le générateur sans boîtier de protection.
- NE PORTEZ PAS de vêtements amples, de bijoux ou tout ce qui pourrait se prendre dans le démarreur ou dans d'autres pièces rotatives.
- Attachez les cheveux longs
- NE PAS modifier le générateur de quelque façon que ce soit.

⚠ AVIS Le dépassement de la capacité en watts/ampères des générateurs peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

- NE PAS dépasser la capacité en watts/ampères du générateur. Ne pas surcharger.
- Démarrez le générateur et laissez le moteur se stabiliser avant de avant de brancher des charges électriques.
- Mettez les charges électriques hors tension et débranchez du générateur avant de l'arrêter.

⚠ AVIS Un traitement incorrect du générateur pourrait l'endommager et réduire sa durée de vie.

- N'utilisez le générateur que pour les usages prévus.
- Si vous avez des questions sur l'utilisation prévue, demandez à votre revendeur ou contactez le centre de service local.
- Faites fonctionner le générateur uniquement sur des surfaces planes.
- N'exposez PAS le générateur à une humidité, une poussière, une saleté ou de vapeur corrosive.
- N'insérez PAS d'objet dans les fentes de refroidissement.

Si les appareils connectés surchauffent

- la sortie électrique est perdue.
- l'équipement fait des étincelles, fume ou émet des flammes.
- l'appareil vibre de façon excessive.

Les éteindre et les déconnecter du générateur.

SECTION 2 - INFORMATIONS GÉNÉRALES

2.1 DÉBALLAGE

- Posez le carton sur une surface rigide et plane.
- Retirez tout ce qui se trouve dans le carton, sauf le générateur.
- Ouvrez complètement le carton en coupant chaque coin de haut en bas.
- Laissez le générateur sur le carton pour installer le kit de roue.

2.1.1 CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 Manuel du propriétaire
 - 2 roues
 - 1 Ensemble de poignées
 - 1 essieu à roues
 - 1 sac de matériel (comprenant 1 douille de bougie d'allumage ; 1 boîtier d'extension)
- Les informations ci-dessus contenues dans ce manuel sont référencés uniquement et ne sont pas représentatifs d'un modèle spécifique.

2.2 ASSEMBLAGE

Le générateur nécessite un certain assemblage avant de l'utiliser.

2.2.1 ASSEMBLAGE DU KIT D'ACCESSOIRES

Les roues sont conçues pour améliorer considérablement la portabilité du générateur.

⚠ REMARQUE Les roues ne sont pas destinées à l'utilisation sur la route.

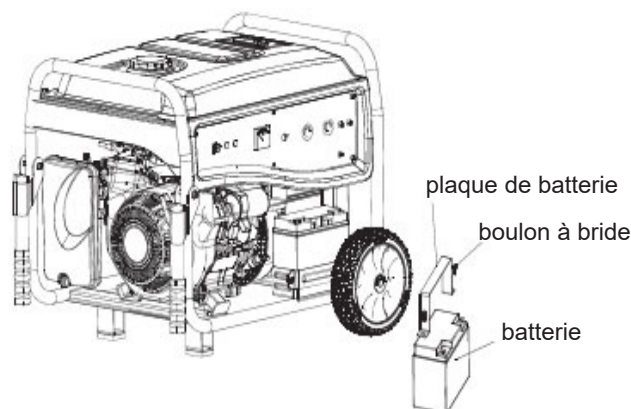
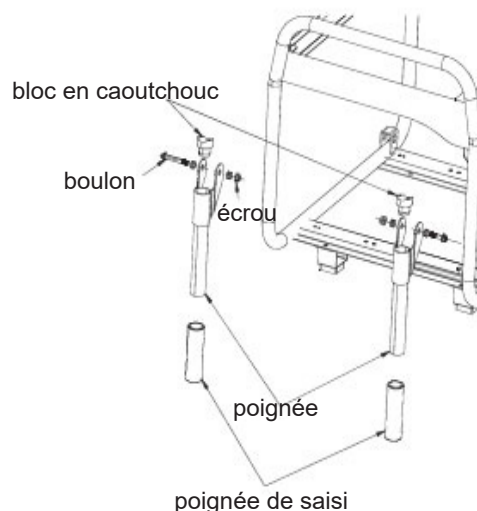
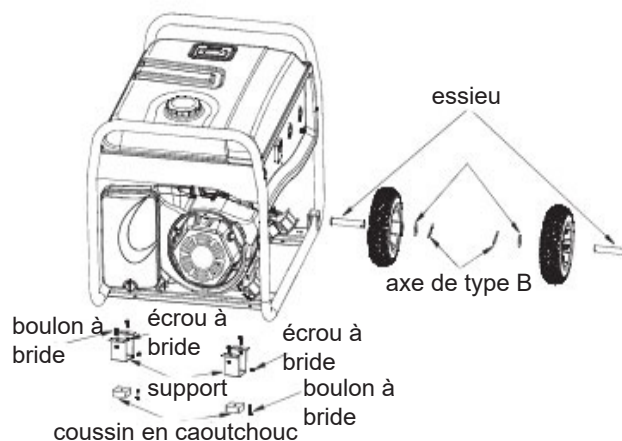
I. Reportez-vous aux figures pour installer les roues comme indiqué.

- Faites glisser l'essieu à travers les supports du châssis.
- Faites glisser le moyeu, la roue et la rondelle plate, puis insérez la goupille fendue dans le trou de l'axe de roue.
- Pliez les languettes de la goupille fendue vers l'extérieur pour verrouiller la goupille en place.

- II. Les pare-chocs de roue comme indiqué.
- Insérez un boulon M6 dans l'amortisseur en caoutchouc et un boulon M8 dans le bas de l'amortisseur. Insérez un boulon M8 dans la partie inférieure du support de pare-chocs. Fixez le boulon avec un écrou à bride M8.
 - Installez un boulon M8 dans le cadre du générateur et dans le haut du support du pare-chocs. À travers le haut du support du pare-chocs. Fixez le boulon avec un écrou à bride M8.

III. Reportez-vous à la figure suivante pour installer la poignée comme indiqué.

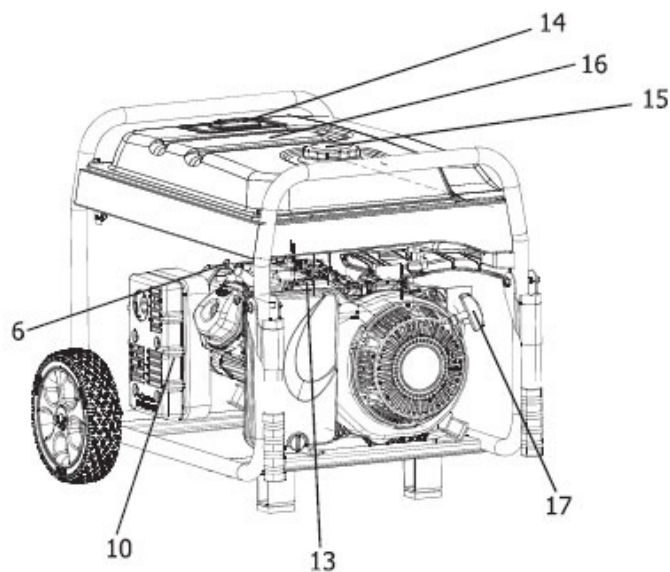
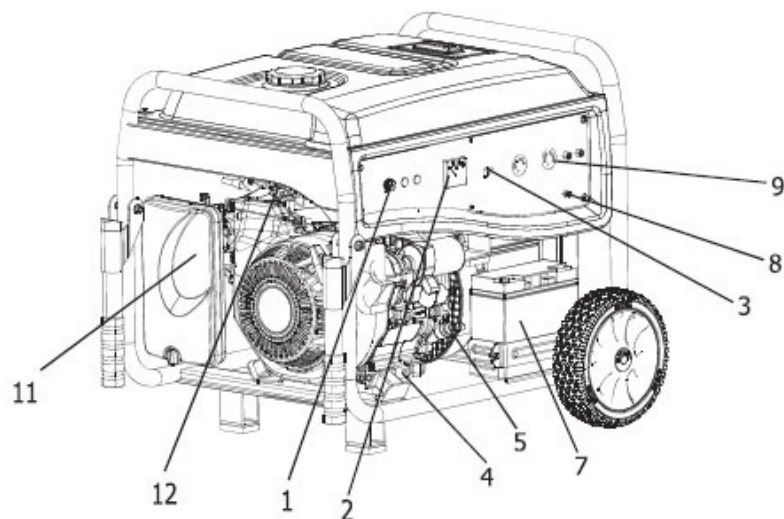
- Insérez le support de poignée sur le cadre du générateur et fixez-le avec deux boulons M8 et deux écrous à bride M8.
- Alignez les trous de la poignée avec les trous du support de la poignée et fixez-les avec un boulon M8 et un écrou à bride M8.



SECTION - 3 CARACTÉRISTIQUES ET COMMANDES



Lisez ce manuel de l'opérateur et les règles de sécurité avant d'utiliser votre générateur. Comparez les illustrations avec votre générateur, afin de vous familiariser avec l'emplacement des différentes commandes et réglages. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.



1.	interrupteur du moteur	11.	filtre à air
2.	compteur de tension	12.	vanne de carburant
3.	disjoncteur de courant alternatif	13.	levier de starter
4.	bouchon de vidange d'huile	14.	jauge de carburant
5.	bouchon de remplissage d'huile/jauge	15.	bouchon du réservoir de carburant
6.	bougie d'allumage	16.	réservoir de carburant
7.	batterie	17.	démarrreur à rappel
8.	borne de terre		
9.	prise de courant		
10.	silencieux		

AVIS

Les images et les dessins utilisés dans ce manuel ne sont donnés qu'à titre indicatif et ne représentent pas un modèle spécifique.

SECTION 4 - PRÉPARATION AVANT PRÉPARATION DE L'OPÉRATION

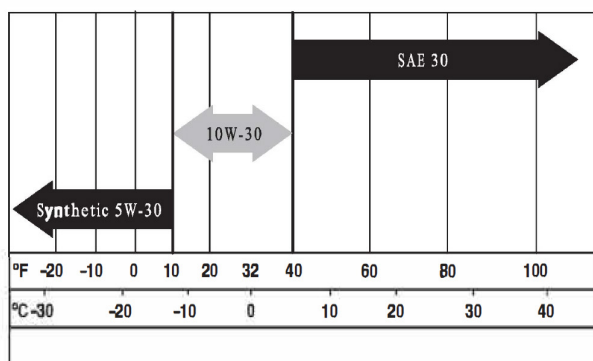
4.1 AJOUT D'HUILE MOTEUR

Veuillez ajouter l'huile appropriée avant de démarrer le générateur. N'utilisez pas d'additifs spéciaux. Sélectionnez le grade de viscosité de l'huile en fonction de la température de fonctionnement prévue (voir également le tableau).

Au-dessus de 40°F, utiliser SAE30

En dessous de 40°F et jusqu'à 1 F, utiliser 10W-30

En dessous de 10°F, utiliser une huile synthétique 5W-30.



⚠ AVIS Un traitement inapproprié du générateur pourrait l'endommager et réduire sa durée de vie. N'essayez PAS de faire tourner ou démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement entretenu avec l'huile recommandée. Cela pourrait entraîner une défaillance du moteur.

- Placez le générateur sur une surface plane et de niveau.
- Nettoyez la zone autour du remplissage d'huile et retirez le bouchon de remplissage d'huile et la jauge. Essuyez la jauge d'huile.
- Remplissez lentement le moteur d'huile par le filtre à huile ouvert jusqu'à ce qu'il atteigne le repère plein de la jauge. Arrêtez de temps en temps le remplissage pour vérifier le niveau d'huile. Veillez à ne pas trop remplir.
- Installez le bouchon de remplissage d'huile et serrez-le fermement à la main.
- Vérifiez le niveau d'huile du moteur avant de démarrer chaque fois par la suite.

4.2 AJOUT DE CARBURANT

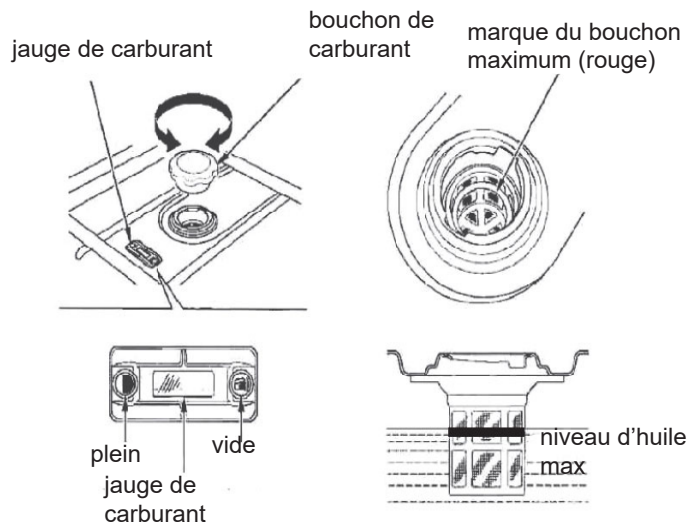
⚠ DANGER Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur. Ne jamais remplir le réservoir de carburant lorsque le moteur est en marche ou chaud.



Arrêtez le moteur du générateur et laissez-le refroidir complètement avant de remplir le réservoir de carburant. Ne renversez pas d'essence sur un moteur chaud. Gardez le carburant à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation. N'allumez PAS de cigarette ou ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir de carburant. Le carburant est hautement INFLAMMABLE et ses vapeurs sont EXPLOSIVES.

- Utilisez de l'essence ordinaire NON DÉCHARGÉE avec le moteur du générateur. N'utilisez pas de carburant contenant plus de 10 % d'éthanol ajouté, et n'utilisez jamais de carburant E85.
- Ne mélangez pas d'huile avec de l'essence.
- Installez le bouchon du réservoir et essuyez toute essence renversée.

⚠ ATTENTION Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Laissez de la place pour l'expansion du carburant. Si le réservoir de carburant est trop rempli, le carburant peut déborder sur un moteur CHAUD et provoquer un INCENDIE ou une EXPLOSION. Si du carburant déborde, attendre qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur. Vérifier fréquemment les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour détecter les fissures ou les fuites. Remplacez-les si nécessaire.



IMPORTANT : Il est important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces du circuit de carburant telles que le carburateur, le tuyau de carburant ou le réservoir pendant le stockage. Les carburants mélangés à de l'alcool (appelés gasohol), éthanol ou méthanol) peuvent attirer l'humidité, ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides pendant le stockage. Le gaz acide peut endommager le système d'alimentation en carburant, il faut donc vider le carburant avant un stockage de 30 jours ou plus. Voir la section «Stockage». N'utilisez jamais de produits nettoyants pour moteur ou carburateur dans le réservoir de carburant, car cela pourrait causer des dommages permanents.

4.3 MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATEUR

Le code national de l'électricité exige que le cadre et la partie extérieure électriquement conductrice de ce générateur soient correctement connectés à une mise à la terre approuvée.

Une mise à la terre correcte du générateur permet d'éviter les chocs électriques en cas de défaut de mise à la terre du générateur ou des appareils électriques connectés. Une mise à la terre correcte permet également de dissiper l'électricité statique, qui s'accumule souvent dans les appareils non mis à la terre.

GUIDE DE RÉFÉRENCE DE LA PUISSANCE DU WATT

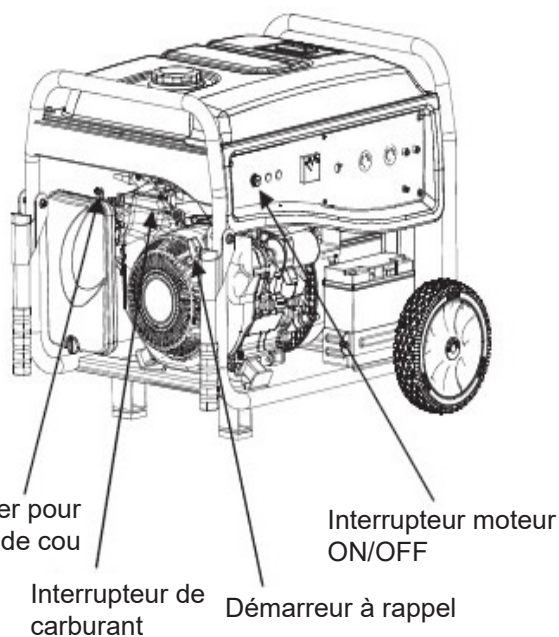
GUIDE DE REFERENCE DE LA PUISSANCE EN WATTS		
Outil ou appareil	Watts courants	Watts supplémentaire de démarrage (surtension)
ESSENTIELS		
Ampoule – 75 watts	75	-
Ventilateur du four – 1/2	800	2 350
Pompe d'assèchement - 1 /3 HP	800	1 300
Réfrigérateur/congélateur	700	2 200
Pompe à eau Weil - 1 /2 HP	1 000	2 100
Chauffage/refroidissement		
Climatisation de fenêtre - 10 000 BTU	1 200	3 600
Humidificateur - 13 Gal	175	-
Climatisation centrale - 24 000 BTU	3 800	11 400
Cuisine		
Four à micro-ondes – 1 000 Watt	1 000	-
Cafetière	1 000	-
Cuisinière électrique - élément de 8 pouces	2 100	-
Grille-pain	850	-
Salle familiale		
Lecteur DVD/CD	100	-
VCR	100	-
Récepteur stéréo	450	-
Télévision couleur - 27 pouces	500	-
Ordinateur personnel avec écran de 17 pouces	800	-
AUTRES		
Système de sécurité	500	-
Radio-réveil AM/FM	100	-
Ouvre-porte de garage	875	2 350
Chauffe-eau électrique 1/2 HP	4 700	11 700
Bricolage/Site de travail		
Lampe de travail halogène à quartz	1 000	-
Pulvérisateur sans air - 1/3 HP	600	1 200
Scie à guichet	960	-
Perceuse électrique - 1/2 HP, 5	600	900
Scie circulaire - 7-1/4 po	1 400	2 300
Scie à onglets - 10 po	1 800	1 800
Rabot de table - 6 po	1 800	1 800
Scie sur table/scie à bras radial	2 000	2 000
Compresseur d'air - 1 HP	1 600	4 500

SECTION 5 - FONCTIONNEMENT

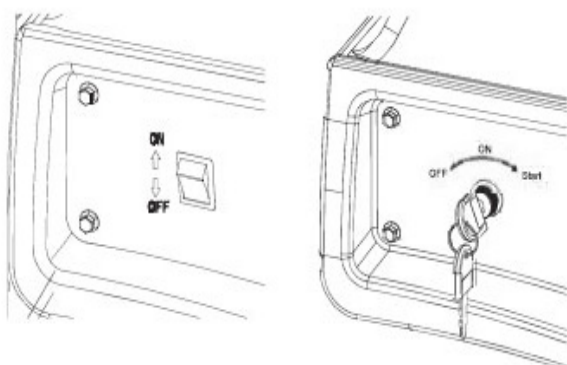
5.1 DÉMARRAGE DU MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT Ne démarrez ou n'arrêtez jamais le moteur avec des appareils électriques branchés dans les prises de courant ET des appareils allumés.

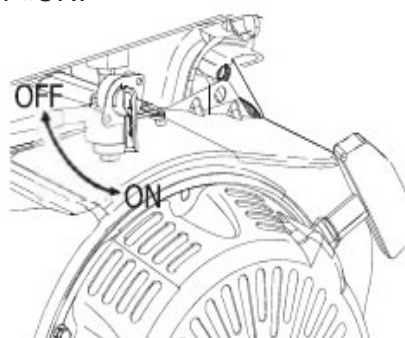
Débranchez toutes les charges électriques des prises de l'unité avant de démarrer le moteur. Assurez-vous que l'unité est en position horizontale.



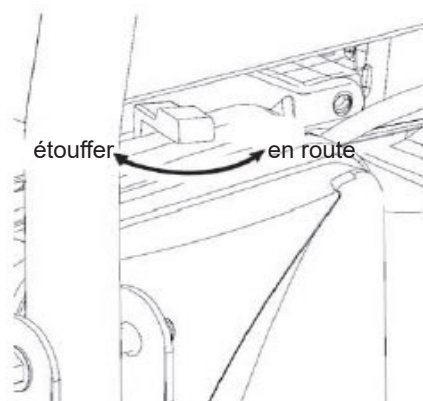
Placez l'interrupteur du moteur sur la position «ON».



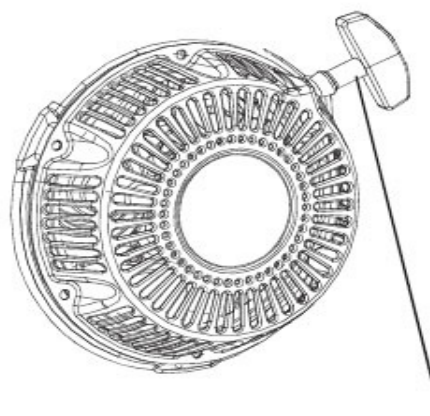
Tournez le commutateur de carburant sur la position «ON».



Placez le levier du starter du moteur en position OFF.

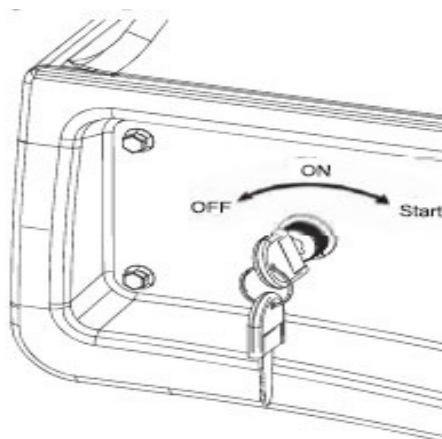


Pour le démarrage à rappel, saisissez fermement la poignée de rappel et tirez lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance accrue. Tirez rapidement vers le haut et vers l'extérieur.



Démarrateur à rappel

Pour un démarrage électrique, tournez et maintenez la clé dans l'interrupteur de démarrage en position «start» jusqu'à ce que le générateur démarre. Pour prolonger la durée de vie des composants du démarreur, ne maintenez pas la clé en position «start» pendant plus de 15 secondes et faites une pause d'au moins une minute entre les tentatives de démarrage.



Lorsque le moteur démarre, déplacez le levier de starter vers la position 1/2-CHOKE jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups et qu'il soit complètement en position ON. Si le moteur faiblit, remettez le starter en position 1/2-CHOKE jusqu'à ce que le moteur tourne sans à-coups et qu'il soit complètement en position ON.

⚠ AVIS Si la batterie est déchargée, utilisez les instructions de démarrage manuel.

⚠ AVIS Si le moteur s'allume, mais ne continue pas à tourner, mettez le levier de starter en position OFF et répétez les instructions de démarrage.

⚠ AVERTISSEMENT Le rebond du cordon de démarrage (rétraction rapide) tire la main et le bras vers le moteur plus vite que vous ne pouvez les relâcher, ce qui peut provoquer des fractures, des contusions ou des entorses et entraîner des blessures graves.

Lors du démarrage du moteur, tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter le rebond.

Ne jamais démarrer ou arrêter le moteur lorsque des appareils électriques sont branchés et allumés.

⚠ AVIS Si le moteur ne démarre pas après 3 tirages, ou si l'appareil s'arrête en cours de fonctionnement, s'assurer que l'appareil est sur une surface plane et vérifier le niveau d'huile dans le carter. Cette unité peut être équipée d'un dispositif de protection contre le manque d'huile. Si tel est le cas, l'huile doit être vérifiée au niveau approprié pour que le moteur puisse démarrer et fonctionner.

⚠ AVERTISSEMENT La chaleur et les gaz d'échappement risquent d'enflammer des structures combustibles ou d'endommager le réservoir de carburant, provoquant un incendie et entraînant la mort, des blessures graves et/ou des dégâts matériels. Tout contact avec la zone du silencieux peut provoquer une explosion et entraîner des blessures graves.

NE PAS toucher les pièces chaudes et les gaz d'échappement chauds.



Laissez l'équipement refroidir avant de le toucher. Gardez un espace d'au moins 152 cm (5 pieds) de tous les côtés du générateur, y compris au-dessus de la tête.

Contactez le fabricant de l'équipement d'origine, le détaillant ou le concessionnaire pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

Les pièces de rechange doivent être identiques et installées dans la même position que les pièces d'origine.

⚠ IMPORTANT Ne surchargez pas le générateur. De même, ne surchargez pas les prises individuelles du panneau. Ces prises sont protégées contre les surcharges par des disjoncteurs à réarmement automatique. Si l'ampérage nominal d'un disjoncteur est dépassé, ce disjoncteur s'ouvre et la sortie électrique vers cette prise est perdue.

5.2 RACCORDEMENT DES CHARGES ÉLECTRIQUES

- Laissez le moteur tourner de façon stable et se réchauffer pendant quelques minutes après le démarrage.

- Branchez et allumez les charges électriques.

- Additionnez les watts (ou les ampères) nominaux de toutes les charges à connecter en une seule fois. Ce total ne doit pas être supérieur (a) à la puissance nominale en watts/ampères du générateur ou (b) à la puissance nominale du disjoncteur de la prise fournissant le courant.

⚠ AVIS Démarrez le générateur et laissez le moteur se stabiliser avant de brancher les charges électriques. Connectez les charges électriques en position OFF puis mettez-les sous tension pour les faire fonctionner. Mettez les charges électriques à l'arrêt et déconnectez-les du générateur avant de l'arrêter.

⚠ AVIS Le dépassement de la capacité en watts/ampérage du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques connectés. NE PAS dépasser la capacité en watts/ampérage du générateur.

- La surcharge d'un générateur au-delà de sa capacité nominale en watts peut entraîner des dommages au générateur et aux appareils électriques connectés. Respectez les consignes suivantes pour éviter de surcharger l'appareil:

- Additionnez la puissance totale en watts de tous les appareils électriques qui seront connectés en même temps. Ce total ne doit PAS être supérieur à la capacité en watts du générateur.

La puissance nominale des lampes peut être déterminée à partir des ampoules. La puissance nominale en watts des outils, des appareils et des moteurs est généralement indiquée sur une étiquette ou un autocollant apposé sur l'appareil.

Si l'appareil, l'outil ou le moteur n'indique pas la puissance en watts, multipliez les volts par le nombre d'ampères pour déterminer les watts (volts x ampères = watts).

Certains moteurs électriques, comme les moteurs à induction, ont besoin d'environ trois fois plus de watts de puissance pour démarrer que pour fonctionner. Cette poussée de puissance ne dure que quelques secondes lors du démarrage de ces moteurs. Assurez-vous de prévoir une puissance de démarrage élevée lorsque vous choisissez les appareils électriques à connecter au générateur :

- Calculez les watts nécessaires au démarrage du plus gros moteur.
- Ajoutez à ce chiffre les watts de fonctionnement de toutes les autres charges connectées.

Le guide de référence de la puissance est fourni pour vous aider à déterminer le nombre d'appareils que le générateur peut faire fonctionner en même temps.

5.3 ARRÊT DU MOTEUR

Éteignez toutes les charges puis débranchez les charges électriques des prises du panneau du générateur. Ne jamais démarrer ou arrêter le moteur avec des appareils électriques branchés et allumés.

Laissez le moteur tourner à vide pendant plusieurs minutes pour stabiliser les températures internes du moteur et du générateur.

Placez l'interrupteur ON/OFF en position OFF. Fermez le robinet de carburant.

5.4 SYSTÈME D'ARRÊT EN CAS DE BAS NIVEAU D'HUILE

Le moteur est équipé d'un capteur de bas niveau d'huile qui arrête automatiquement le moteur lorsque le niveau d'huile descend en dessous d'un niveau spécifié. Si le moteur s'arrête de lui-même et que le réservoir de carburant contient suffisamment d'essence, vérifiez le niveau d'huile du moteur.

5.5 HAUTE ALTITUDE

À des altitudes supérieures à 1 524 mètres (5 000 pieds), une essence d'un indice d'octane minimum de 85 / 85 (89 RON) est acceptable. Pour rester conforme aux normes d'émissions, un réglage en haute altitude est nécessaire.

Un fonctionnement sans ce réglage entraînera une diminution des performances, une augmentation de la consommation de carburant et une augmentation des émissions. Consultez un concessionnaire agréé pour obtenir des informations sur le réglage en altitude. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner le moteur à des altitudes inférieures à 762 mètres (2 500 pieds) avec le kit haute altitude.

SECTION 6 - MAINTENANCE

6.1 CALENDRIER D'ENTRETIEN

Respectez les intervalles de calendrier indiqués ci-dessous. Un entretien plus fréquent est nécessaire en cas de fonctionnement dans des conditions défavorables.

Les 5 premières heures
- Changez l'huile moteur
Toutes les 8 heures ou tous les jours
- Nettoyer les débris
- Vérifier le niveau d'huile moteur
Toutes les 25 heures ou tous les ans
- Nettoyer le filtre à air du moteur
Toutes les 50 heures ou tous les ans
- Changer l'huile moteur
Tous les ans
- Remplacer le filtre à air du moteur
- Entretien du robinet de carburant
- Entretien de la bougie d'allumage
- inspecter le silencieux et le pare-étincelles
- Nettoyer le système de refroidissement

6.2 RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie du générateur ne couvre pas les éléments qui ont été soumis à l'abus ou à la négligence de l'opérateur. Pour bénéficier pleinement de la garantie, l'opérateur doit entretenir le générateur conformément aux instructions de ce manuel.

Des réglages devront être effectués périodiquement pour entretenir correctement le générateur.

Tous les réglages indiqués dans la section Entretien de ce manuel doivent être effectués au moins une fois par saison. Suivez les exigences du «Calendrier d'entretien».

⚠ **REMARQUE** Une fois par an, remplacez la bougie d'allumage et le filtre à air. Une bougie neuve et un filtre à air propre assurent un mélange air-carburant correct et aident le moteur à mieux fonctionner et à durer plus longtemps.

6.2.1 ENTRETIEN DU GÉNÉRATEUR

L'entretien du générateur consiste à garder l'unité propre et sèche. Faites fonctionner et stockez l'unité dans un environnement propre et sec où elle ne sera pas exposée à une poussière, une saleté, une humidité ou des vapeurs corrosives excessives. Les fentes d'air de refroidissement du générateur ne doivent pas être obstruées par de la neige, des feuilles ou tout autre corps étranger.

Vérifiez fréquemment la propreté du générateur et nettoyez-le lorsque de la poussière, de la saleté, de l'huile, de l'humidité ou d'autres substances étrangères sont visibles sur sa surface extérieure.

⚠ **ATTENTION** N'insérez jamais d'objet ou d'outil dans les fentes de refroidissement de l'air, même si le moteur ne tourne pas.

⚠ **REMARQUE** NE PAS utiliser un tuyau d'arrosage pour nettoyer le générateur. L'eau peut pénétrer dans le système d'alimentation du moteur et causer des problèmes. De plus, si l'eau pénètre dans le générateur par les fentes de refroidissement de l'air, une partie de l'eau sera retenue dans les vides et les crevasses de l'isolation des enroulements du rotor et du stator. L'accumulation d'eau et de saleté sur les enroulements internes du générateur finira par diminuer la résistance d'isolation de ces enroulements.

6.2.2 POUR NETTOYER LE GÉNÉRATEUR

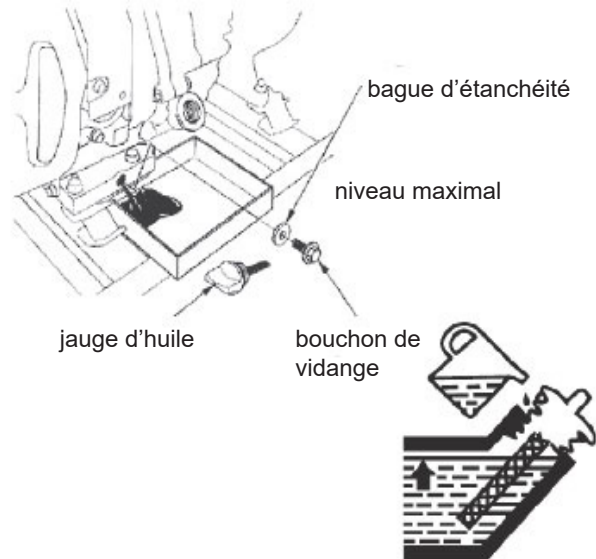
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures.
- Une brosse à poils doux peut être utilisée pour enlever la saleté, l'huile, etc.
- Un aspirateur peut être utilisé pour ramasser la saleté et les débris détachés.
- De l'air à basse pression (ne dépassant pas 25 psi) peut être utilisé pour souffler la saleté. Inspectez les fentes et les ouvertures d'air de refroidissement sur le générateur. Ces ouvertures doivent être maintenues propres et non obstruées.

6.2.3 ENTRETIEN DU MOTEUR

DANGER Lorsque vous travaillez sur le générateur, déconnectez toujours le fil de la bougie d'allumage de la bougie d'allumage et tenez le fil éloigné de la bougie d'allumage.

6.2.4 CHANGEMENT D'HUILE

Changez l'huile après les huit premières heures de fonctionnement, puis toutes les 50 heures par la suite. Si vous utilisez cet appareil dans des conditions sales ou poussiéreuses, ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus souvent.



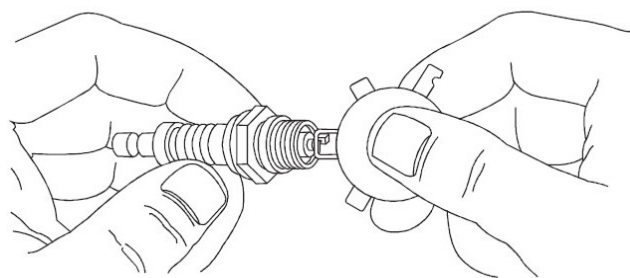
⚠ **ATTENTION** L'huile chaude peut provoquer des bosses. Laissez le moteur refroidir avant de vidanger l'huile. Évitez toute exposition prolongée ou répétée de la peau à l'huile usagée. Lavez soigneusement les zones exposées avec du savon.

- Suivez les instructions suivantes pour changer l'huile lorsque le moteur est encore chaud :
- Nettoyez la zone autour du bouchon de vidange d'huile.
 - Retirez le bouchon de vidange d'huile du moteur et le bouchon de remplissage d'huile pour vidanger complètement l'huile dans un récipient approprié.
 - Une fois l'huile complètement vidangée, remettez le bouchon de vidange d'huile en place et serrez-le fermement.
 - Remplissez le moteur avec l'huile recommandée. (Voir «Avant de démarrer le générateur» pour les recommandations concernant l'huile).
 - Essuyez toute huile renversée.
 - Jetez l'huile usagée dans un centre de collecte approprié.

6.2.5 REMPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Utilisez la bougie F6TC, BPR4ES ou Champion RN14YC et remplacez-la une fois par an. Cela aidera le moteur à démarrer plus facilement et à mieux fonctionner.

- Arrêtez le moteur et retirez le fil de la bougie d'allumage.
- Nettoyez la zone autour de la bougie et retirez-la de la culasse.
- Réglez l'écartement de la bougie d'allumage sur 0,70-0,80 mm (0,028-0,031 in.). Installez la bougie d'allumage correctement espacée dans la culasse et serrez-la au couple de 15 ft/lbs.



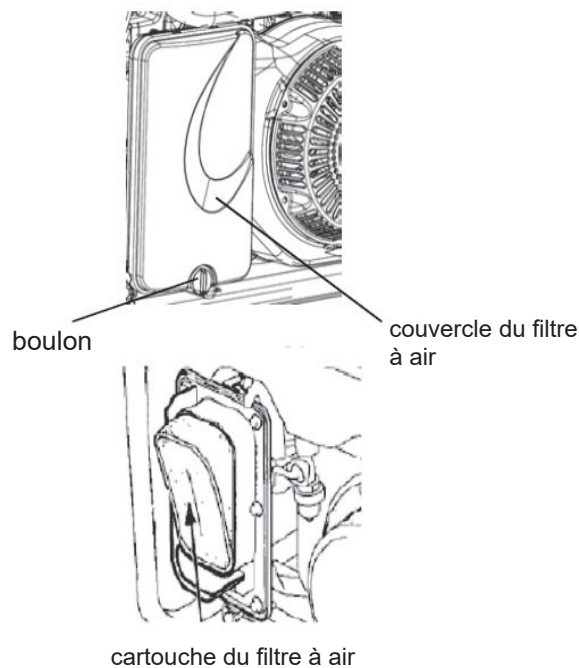
6.2.6 PARE-ÉTINCELLES

- Arrêtez le générateur et laissez le moteur et le silencieux refroidir complètement avant d'entretenir le pare-étincelles (situé à l'arrière du silencieux).
- Retirez le collier et la grille du pare-étincelles.
- Nettoyez la grille du pare-étincelles avec une petite brosse métallique.
- Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
- La pose de la grille du pare-étincelles s'effectue en sens inverse de la dépose.

6.3 ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Le moteur ne fonctionnera pas correctement et risque d'être endommagé si le filtre à air est sale. Remplacez le filtre à air une fois par an. Nettoyez-le ou remplacez-le plus souvent si vous travaillez dans des conditions poussiéreuses.

- Retirez le couvercle du filtre à air.
- Lavez-le dans de l'eau savonneuse. Essorez le filtre pour le sécher dans un chiffon propre (NE LE TORDREZ PAS).
- Ajoutez éventuellement un peu d'huile moteur pour éviter le blocage par la glace pendant l'hiver.
- Nettoyez le couvercle du filtre à air avant de le réinstaller.



6.4 JEU DES SOUPAPES

Après les 50 premières heures de fonctionnement, vérifiez le jeu des soupapes dans le moteur et ajustez-le si nécessaire.

Important : Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour effectuer cette procédure ou si les outils appropriés ne sont pas disponibles, veuillez amener le générateur au centre de service le plus proche pour faire ajuster le jeu des soupapes. Il s'agit d'une étape très importante pour assurer la plus longue durée de vie du moteur.

6.5 GÉNÉRALITÉS

Le générateur doit être démarré au moins une fois tous les sept jours et doit pouvoir fonctionner au moins 30 minutes. Si cela ne peut être fait et que l'unité doit être stockée pendant plus de 30 jours, utilisez les informations suivantes comme guide pour la préparer au stockage.

⚠ DANGER NE JAMAIS remiser le moteur avec le carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des endroits fermés et mal ventilés où les fumées peuvent atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme sur une cheminée, un chauffe-eau, un sèche-linge ou tout autre appareil à gaz.

⚠ ATTENTION Un vide pulvérisé par les trous des bougies d'allumage lors du démarrage du moteur.

⚠ DANGER Vidangez le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur, loin de toute flamme nue. Assurez-vous que le moteur est froid. Ne pas fumer.

6.6 AUTRES CONSEILS DE STOCKAGE

- Ne stockez pas l'essence d'une saison à l'autre.
- Remplacez le bidon d'essence s'il commence à rouiller. La rouille et/ou la saleté dans l'essence causeront des problèmes au carburateur et au système d'alimentation en carburant.
- Si possible, rangez l'appareil à l'intérieur et couvrez-le pour le protéger de la poussière et de la saleté. **VEILLES À VIDER LE RÉSERVOIR DE CARBURANT.**
- S'il n'est pas pratique de vider le réservoir de carburant et que l'appareil doit être stocké pendant un certain temps, utilisez un stabilisateur de carburant disponible dans le commerce ajouté à l'essence pour augmenter la durée de vie de l'essence.
- Recouvrez l'appareil d'une housse de protection appropriée qui ne retient pas l'humidité.

⚠ DANGER NE JAMAIS couvrir le générateur lorsque le moteur et la zone d'échappement sont chauds.

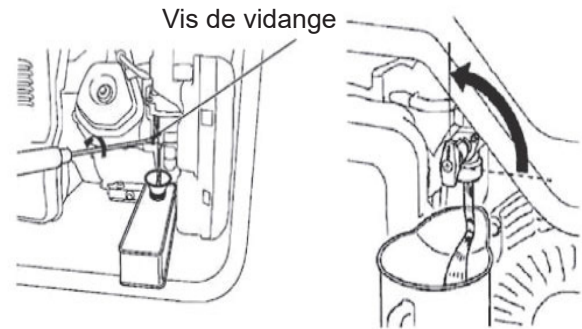
SECTION 7 - STOCKAGE

Il est important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces essentielles du système d'alimentation en carburant, telles que le carburateur, le tuyau d'alimentation ou le réservoir, pendant le stockage. De plus, l'expérience indique que les carburants mélangés à de l'alcool (appelés gasohol, éthanol ou méthanol) peuvent attirer l'humidité, ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides lors du stockage. Les gaz acides peuvent endommager le système de carburant d'un moteur pendant le stockage.

Pour éviter les problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidé avant un stockage de 30 jours ou plus, comme suit :

- Retirez toute l'essence du réservoir de carburant.
- Démarrez et faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant.
- Pendant que le moteur est encore chaud, vidangez l'huile du carter. Remplissez avec la qualité recommandée.

- Retirez les bougies d'allumage et versez environ 15 ml (1/2 once) d'huile moteur dans les cylindres. Couvrez le trou de la bougie avec un chiffon. Tirez le démarreur à rappel quelques fois pour lubrifier les segments de piston et l'alésage du cylindre.



- Installez et serrez les bougies d'allumage. Ne connectez pas les fils des bougies d'allumage.
- Nettoyez les surfaces extérieures du générateur. Vérifiez que les fentes et ouvertures d'air de refroidissement sur le générateur sont ouvertes et non obstruées.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.
- Ne stockez pas l'essence d'une saison à l'autre.
- Remplacez le bidon d'essence s'il commence à rouiller. La rouille et/ou la saleté dans l'essence causera des problèmes avec le carburateur et le système de carburant.
- Si possible, stockez l'appareil à l'intérieur et couvrez-le pour le protéger de la poussière et de la saleté. **VEILLES À VIDER LE RÉSERVOIR DE CARBURANT.**
- S'il n'est pas pratique de vider le réservoir de carburant et que l'appareil doit être stocké pendant un certain temps, utilisez un stabilisateur de carburant disponible dans le commerce ajouté à l'essence pour augmenter la durée de vie de l'essence.
- Recouvrez l'appareil d'une housse de protection souple qui ne retient pas l'humidité.

Introduction.....	17	6.2.4 Changing The Oil	26
Section 1 - Safety Rules.....	17	6.2.5 Replacing The Spark Plug.....	27
1.1 Standards Index.....	17	6.2.6 Spark Arrestor	27
Section 2 - General Information.....	20	6.3 Service Air Filter	27
2.1 Unpacking	20	6.4 Valve Clearance.....	28
2.2 Assembly	20	6.5 General.....	28
Section 3 - Features and Controls.....	21	6.6 Other Storage Tips	28
Section 4 - Preparation before Operation	22	Section 7 - Storage	28
4.1 Adding Engine Oil.....	22		
4.2 Adding Fuel.....	22		
4.3 Grounding The Generator..	22		
Section 5 - Operation.....	23		
5.1 Starting The Engine	23		
5.2 Connecting Electrical Loads	25		
5.3 Stopping The Engine	25		
5.4 Low Oil Level Shutdown System.....	25		
5.5 High Altitude.....	25		
Section 6 - Maintenance	26		
6.1 Maintenance Schedule.....	26		
6.2 General Recommenda- tions.....	26		
6.2.1 Generator Maintenance...26			
6.2.2 To Clean The Generator..26			
6.2.3 Engine Maintenance.....26			

INTRODUCTION

Thank you for purchasing products from us, we appreciate your business. Our generator is a compact, high performance, air-cooled, engine driven generator designed to supply electrical power to operate electrical loads on job sites, or to run home appliances during outage; or provide power to remote locations where utility power is unavailable.

This manual contain of safety information to make you aware of hazards and risks associated with generator products and how to avoid them. It is important that you read and understand these instructions thoroughly before attempting to start or operate this equipment. Save this original instruction for future reference. If any portion of this manual is not understood, contact the nearest authorized dealer for starting, operating and servicing procedures. We also strongly recommend you to instruct any other users who may operate the equipment in an emergency needed.

Every effort has been made to ensure that information in this manual is both accurate and current. However, our company reserves the right to change, alter or otherwise improve the generator and this documentation at any time without prior notice.

SECTION I - SAFETY RULES

Read this manual carefully and become familiar with your generator. Know its applications, its limitations, and any hazards involved.



Throughout this publication, and on tags and decals affixed to the generator, DANGER, WARNING, CAUTION and NOTICE blocks are used to alert personnel with special instructions about a particular operation that may be hazardous if performed incorrectly or carelessly. Observe them carefully. Their definitions are as follows:

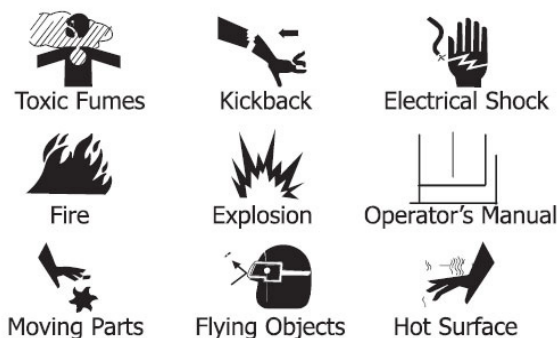
⚠ DANGER indicates-a-hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

⚠ NOTICE covers some practices not related to Personal injury.

Safety Symbols and Meanings



⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

⚠ WARNING A running engine gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide could result in death, serious injury, headache, fatigue, dizziness, vomiting, confusion, seizures, nausea or fainting.



- Operate this product ONLY outdoors.
- Install a battery operated carbon monoxide alarm near the bedrooms.
- Keep exhaust gas away from entering a confined area through Windows, doors, ventilation intakes, or other openings.
- NEVER operate this product inside any building, carport, porch, mobile equipment, marine applications, or enclosure, even if windows and doors are open.

⚠ WARNING Starter cord kickback (rapid retraction) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go which could cause broken bones, fractures, bruises, or sprains resulting in serious injury.



- When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- NEVER start or stop engine with electrical devices plugged in and turned on.

⚠ WARNING Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive which could cause burns, fire or explosion resulting in death, serious injury and/or property damage.



WHEN ADDING OR DRAINING FUEL

- Turn generator engine OFF and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap. Loosen cap slowly to relieve pressure in tank.
- Fill or drain fuel tank outdoors.
- DO NOT overfill tank, Allow space for fuel expansion.
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot light, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
- DO NOT light a cigarette or smoke.

WHEN STARTING EQUIPMENT

- Ensure sparkplug, muffler, fuel cap, and air cleaner are in place.
- DO NOT crank engine with spark plug removed.

WHEN OPERATING EQUIPMENT

- DO NOT operate this product inside any building, carport, porch, mobile equipment, marine applications, or enclosure.
- DO NOT tip engine or equipment at angle which cause fuel to spill.
- DO NOT stop engine by moving choke control to «OFF» position.

WHEN TRANSPORTING, OR REPAIRING EQUIPMENT

- Transport/move/repair with fuel tank EMPTY or with fuel valve OFF.
- DO NOT tip engine or equipment at angle which cause fuel to spill.
- Disconnect spark plug wire.

WHEN STORING FUEL OR EQUIPMENT WITH FUEL IN TANK

- Store away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers, or other appliances that have light or other ignition source because they could ignite fuel vapors.

⚠ WARNING Generator voltage could cause electrical shock or burn resulting in death or serious injury.



- Use approved transfer equipment to prevent back feed by isolating generator from electric utility workers.
- When using generator for backup power, notify utility company.
- Use a ground fault circuit interrupter in any damp or highly conductive area, such as metal decking or steel work.
- DO NOT touch bare wires or receptacles.
- DO NOT use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare or otherwise damaged.
- DO NOT operate generator in the rain or wet weather.
- DO NOT handle generator or electrical cords while standing in water, while barefoot, or while hands or feet are wet.
- DO NOT allow unqualified persons or children to operate or service generator.

⚠ WARNING Exhaust heat/gases could ignite combustibles, structures or damage fuel tank causing a fire, resulting in death, serious injury and/or property damage.



- Contact with muffler area could cause burns resulting in serious injury.
- DO NOT touch hot parts and AVOID hot exhaust gases.
- Allow equipment to cool before touching.
- Keep at least 5 feet (1.5m) of clearance on all sides of generator including overhead.

⚠ CAUTION Excessively high operating speeds could result in minor injury and/or generator damage.

Excessively low speeds impose a heavy load.

- DO NOT tamper with governor spring, links or other parts to increase engine speeds. Generator supplies correct rated frequency and voltage when running at governed speed.

⚠ WARNING Unintentional sparking could cause fire or electric shock resulting in death or serious injury.



WHEN ADJUSTING OR MAKING REPAIRS

TO YOUR GENERATOR

- Disconnect the spark plug wire from the spark plug and place the wire where it cannot contact spark plug.

WHEN TESTING FOR ENGINE SPARK

- Use approved spark plug tester.
- DO NOT check for spark with spark removed.

⚠ WARNING Starter and other rotating parts could entangle hands, hair, clothing, or accessories resulting in serious injury.

- NEVER operate generator without protective housing or covers.
- DO NOT wear loose clothing, jewelry or anything that could be caught in the starter or other rotating parts.
- Tie up long hair and remove jewelry.
- DO NOT modify generator in any way.

⚠ NOTICE Exceeding generator's wattage/ amperage capacity could damage generator and/or electrical devices connected to it.

- DO NOT exceed the generator's wattage/ amperage capacity. See Don't Overload Generator in the Operation section.
- Start generator and let engine stabilize before connecting electrical loads.
- Turn electrical loads OFF and disconnect from generator before stopping generator.

⚠ NOTICE Improper treatment of generator could damage it and shorten its life.

- Use generator only for intended uses.
- If you have questions about intended use, ask dealer or contact local service center.
- Operate generator only on level surfaces.

- DO NOT expose generator to excessive moisture, dust, dirt, or corrosive vapor.
- DO NOT insert any object through cooling slots.
- If connected devices overheat
 - or electrical output is lost.
 - or equipment sparks, smokes, or emits flames.
 - or unit vibrates excessively.

To turn them off and disconnect them from generator

SECTION 2 —GENERAL INFORMATION

2.1 UNPACKING

- Set the carton on a rigid, flat surface.
- Remove everything from carton except generator.
- Open carton completely by cutting each corner from top to bottom.
- Leave generator on carton to install wheel kit.

2.1.1 PACKING CONTENTS

- 1 Owner's Manual
- 2 Wheels
- 1 Handle Assembly
- 2 WheelAxle
- 1 Hardware Bag (including I-Spark Plug Socket; 1 Extension Housing)

The above contents in this manual are for reference only and do not represent for any specific model.

2.2 ASSEMBLY

The generator requires some assembly prior to using it.

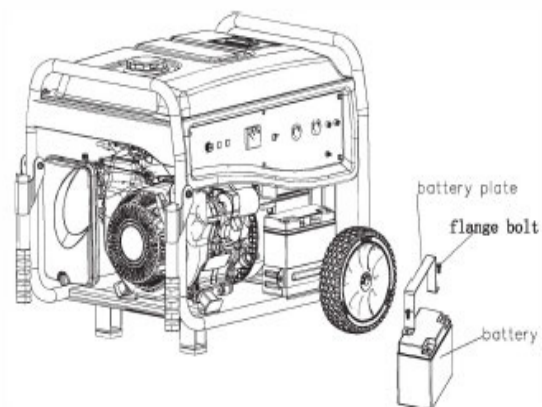
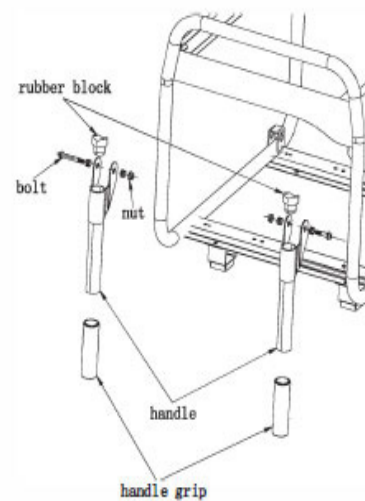
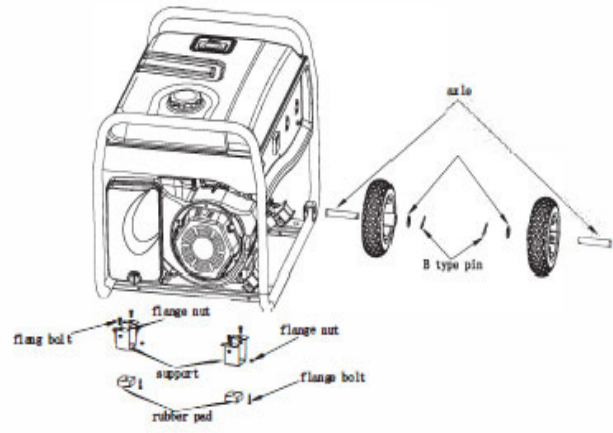
2.2.1 ASSEMBLING THE ACCESSORY KIT

The wheels are designed to greatly improve the portability of the generator.

⚠ NOTE The wheels are Not intended for over-the-road use.

1. Refer to Figures to install wheels as shown.
 - Slide the axle through the frame brackets.
 - Slide on the hub, wheel and flat washer, then insert the cotter pin through the wheel axle hole.
 - Bend the cotter pin tabs outward to lock the pin in place.
2. The wheel bumpers as shown.
 - Insert an M6 bolt through the rubber bumper and insert an M8 bolt through the bottom of the bumper bracket. Secure the bolt with an M8 flange nut.
 - Install an M8 bolt through the generator frame and through top of the bumper bracket. Secure the bolt with an M8 flange nut.

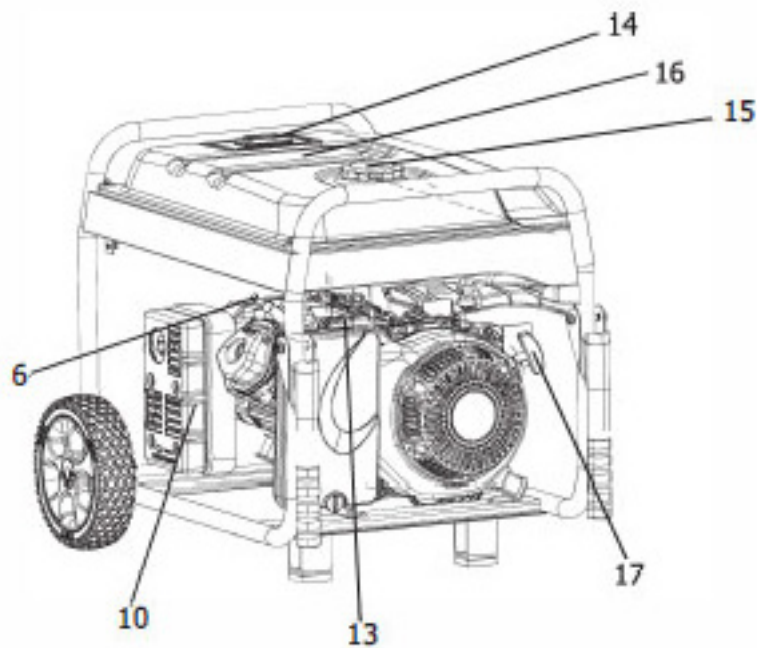
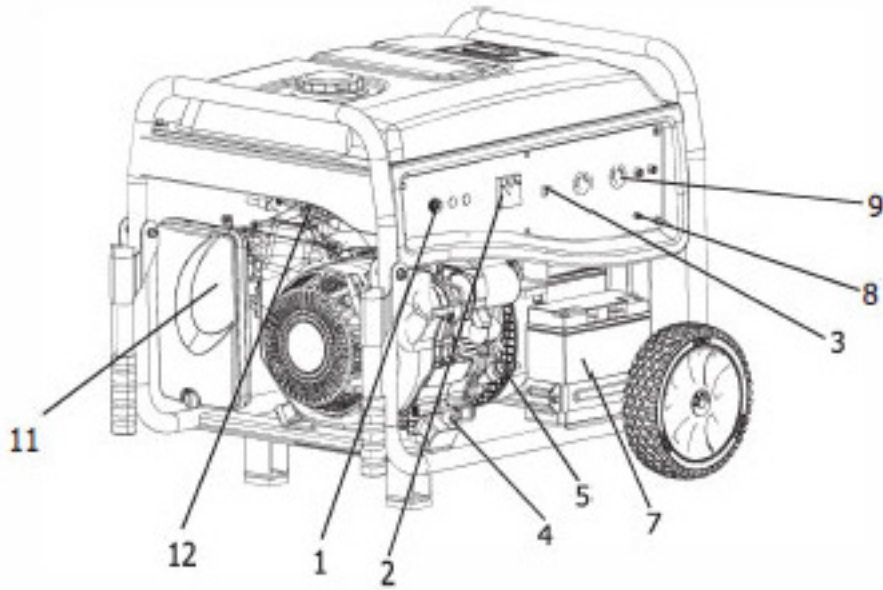
3. Refer to following Figure to install the handle assembly as shown.
 - Insert the handle bracket onto the generator frame and secure with two M8 bolts and two M8 flange nuts.
 - Align the handle assembly holes with the handle bracket holes and secure with one M8 bolt and one M8 flange nut.



SECTION 3 —FEATURES AND CONTROLS



Read this Operator's Manual and safety rules before operating your generator. Compare the illustrations with your generator, to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



1	ENGINE SWITCH	11	AIR CLEANER
2	VOLTAGE METER	12	FUEL VALVE
3	AC CIRCUIT BREAKER	13	CHOKE LEVER
4	OIL DRAIN PLUG	14	FUEL GAUGE
5	OIL FILL CAP/DIPSTICK	15	FUEL TANK CAP
6	SPARK PLUG	16	FUEL TANK
7	BATTERY	17	RECOIL STARTER
8	GROUND TERMINAL		
9	SOCKET		
10	MUFFER		

⚠ NOTICE

Pictures and drawings used in this manual are for reference only and do not represent any specific model.

SECTION 4 - PREPARATION BEFORE OPERATION

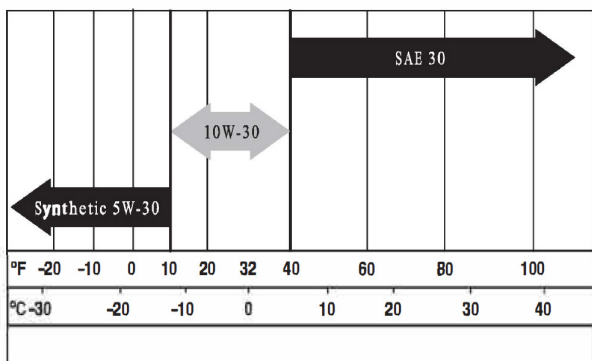
4.1 ADDING ENGINE OIL

Please add properly oil before starting the generator. Use no special additives. Select the oil's Viscosity grade according to the expected operating temperature (also see chart).

Above 40°F, use SAE 30

Below 40° F and down to 1 F, use 10W-30

Below 10° F, use synthetic 5W-30



⚠ NOTICE Improper treatment of generator could damage it and shorten its life. DO NOT attempt crank or start the engine before it has been properly serviced with the recommended oil. This could result in an engine failure.

- Place generator on a flat, level surface.
- Clean area around oil fill and remove oil fill cap and remove oil cap and dipstick. Wipe dipstick clean.
- Slowly fill engine with oil through the oil filter open until it reaches the full mark on the dipstick. Stop filling occasionally to check oil level. Be careful do not over fill.
- Install oil fill cap and finger tighten securely.
- Check engine oil level before starting each time thereafter.

4.2 ADDING FUEL

⚠ DANGER Never fill tank indoors. Never fill fuel tank when engine is running or hot. Turn generator engine OFF and allow engine to cool entirely before filling fuel tank. Avoid spilling gasoline on HOT engine. Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources. DO NOT light a cigarette or smoke when filling the fuel tank. Fuel is highly FLAMMABLE and its vapors are EXPLOSIVE.

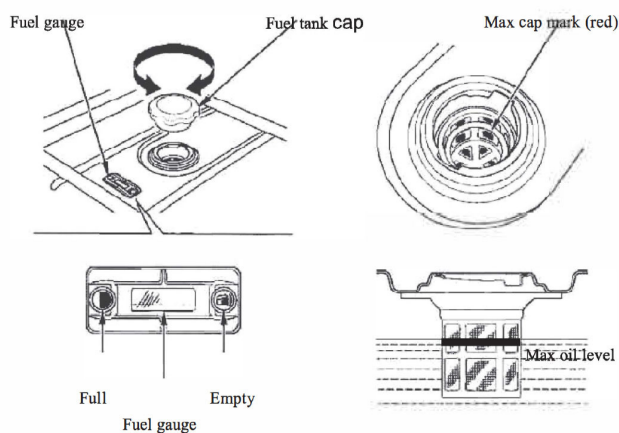
- Use regular UNLEADED gasoline with the generator engine. Do not use any fuel with more than 10% added ethanol, and never use E85 fuel.
- Do not mix oil with gasoline.
- Install fuel cap and wipe up any spilled gasoline.

⚠ CAUTION Do not overfill the fuel tank.



Allow space for fuel expansion. IF the fuel tank is overfilled, fuel can overflow onto a HOT engine

and cause FIRE or EXPLOSION. If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine. Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.



IMPORTANT: It is important to prevent gum deposits from forming in fuel system parts such as the carburetor, fuel hose or tank during storage.

Alcohol-blended fuels (called gasohol), ethanol or methanol) can attract moisture, which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system. So the fuel should be emptied before storage of 30 days or longer. See the "Storage" section. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank as permanent damage may occur.

4.3 GROUNDING THE GENERATOR

The national Electrical Code requires that the frame and external electrically conductive part of this generator be properly connected to an approved earth ground.

Proper grounding of the generator will help prevent electrical shock in the event of ground fault condition in the generator or in connected electrical devices. Proper grounding also helps dissipate static electricity, which often builds up in ungrounded devices.

WATTAGE REFERENCE GUIDE

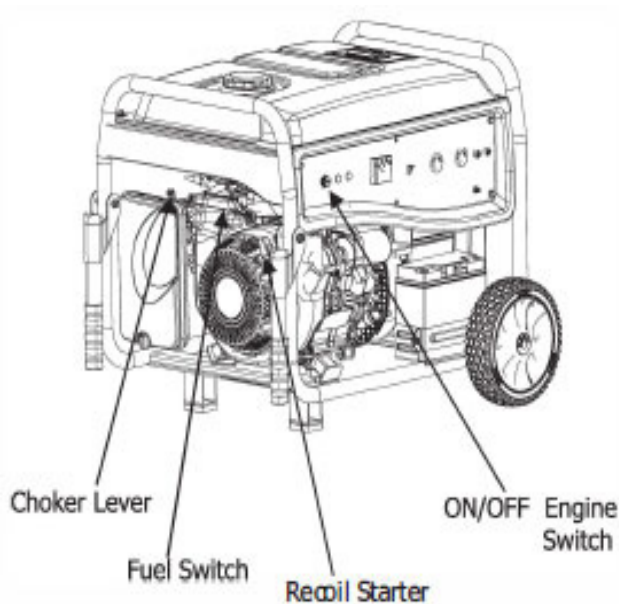
Wattage Reference Guide		
Tool or Appliance	Running* (Rated) Watts	Additional Starting (Surge) Watts
Essentials		
Light Bulb - 75 watt	75	—
Furnace Fan Blower - 1/2 HP	800	2350
Sump Pump - 1/3 HP	800	1300
Refrigerator/Freezer	700	2200
Water Well Pump - 1/2 HP	1000	2100
Heating/Cooling		
Window AC - 10,000 BTU	1200	3600
Humidifier - 13 Gal	175	—
Central AC - 24,000 BTU	3800	11400
Kitchen		
Microwave Oven - 1000 Watt	1000	—
Coffee Maker	1000	—
Electric Stove - 8" Elements	2100	—
Toaster	850	—
Family Room		
DVD/CD Player	100	—
VCR	100	—
Stereo Receiver	450	—
Color Television - 27 in	500	—
Personal Computer w/17 in monitor	800	—
Other		
Security System	500	—
AM/FM Clock Radio	100	—
Garage Door Opener - 1/2 HP	875	2350
Electric Water Heater	4700	11700
DIY/Job Site		
Quartz Halogen WorkLight	1000	—
Airless Sprayer - 1/3 HP	600	1200
Reciprocating Saw	960	—
Electric Drill - 1/2 HP, 5.0	600	900
Circular Saw - 7-1/4 in	1400	2300
Miter Saw - 10 in	1800	1800
Table Planer - 6 in	1800	1800
Table Saw/Radial Arm Saw -	2000	2000
Air Compressor - 1 HP	1600	4500

SECTION 5 - OPERATION

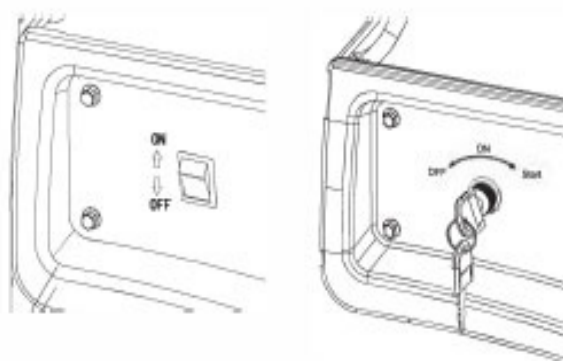
5.1 STARTING THE ENGINE

⚠ WARNING Never start or stop engine with electrical devices plugged into the receptacles AND devices turned on.

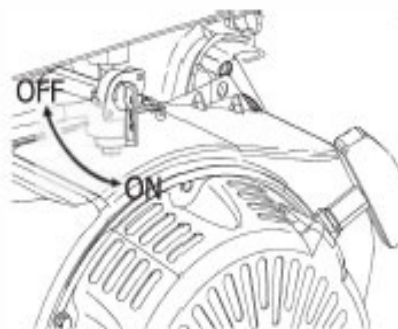
Unplug all electrical loads from the unit's receptacles before starting the engine. Make sure the unit is in a level position.



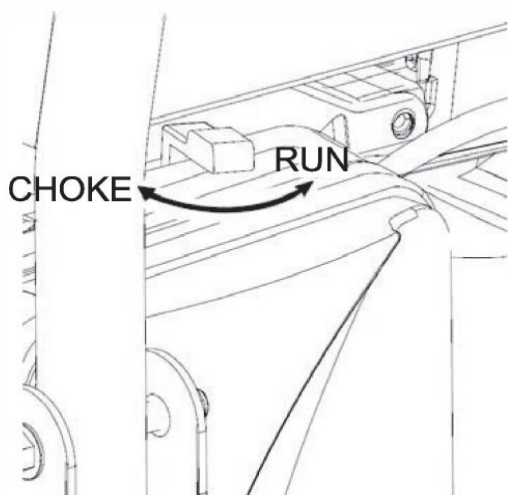
Turn the Engine Switch to "ON" position.



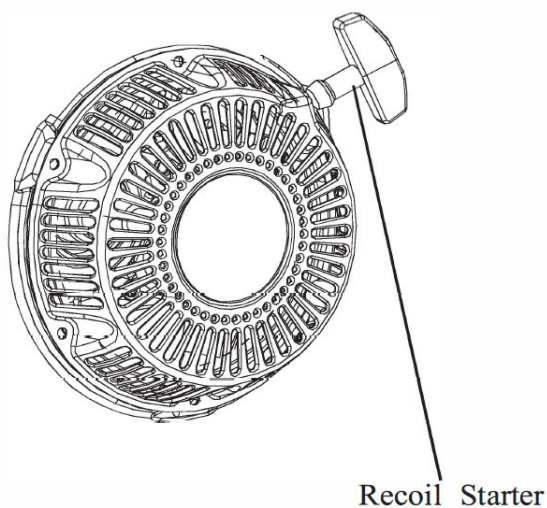
Turn Fuel Switch to ON position



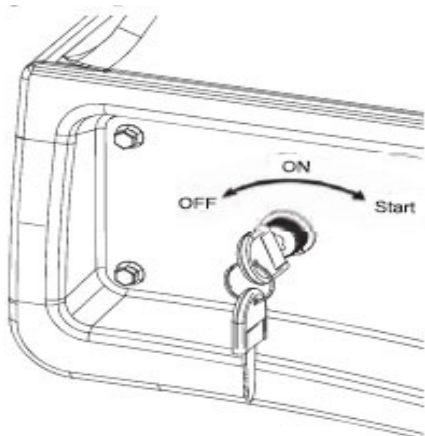
Move engine choke lever to the OFF position



For Recoil start, firmly grasp the recoil handle and pull slowly until increased resistance is felt. Pull rapidly up and away.



For electric start, turn and hold key in start switch to "start" position until generator starts. To prolong the life of starter components, DO NOT hold key in "start" position for more than 15 seconds, and pause for at least 1 minute between starting attempts.



When engine starts, move choke lever to 1/2-CHOKE position until engine runs smoothly and then fully into ON position. If engine falters, move choke back out to 1/2-CHOKE position until engine runs smoothly and then fully into ON position.

⚠ NOTICE If battery is discharged, use manual starting instructions.

⚠ NOTICE If engine fires, but does not continue to run, move choke lever to the OFF position and repeat starting instructions.

⚠ WARNING Starter cord kickback (rapid retraction) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go which could cause broken bones, fractures, bruises, or sprains resulting in serious injury.

When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

Never start or stop engine with electrical devices plugged in and turned on.

⚠ NOTICE If engine fails to start 3 pulls, or if unit shut down during operation, make sure unit is on a level surface and check for proper oil level in crankcase. This unit may be equipped with a low oil protection device. If so, oil must be checked at proper level for engine to start and run.

⚠ WARNING Exhaust heat/gases could ignite combustible, structures, or damage fuel tank causing a fire, resulting in death, serious injury and/or property damage. Contact with muffler area could cause burn resulting in serious injury.

DO NOT touch hot part and AVOID hot exhaust gases.

Allow equipment to cool before touching. Keep at least 5 feet (152 cm) of clearance on all sides of generator including overhead. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust System installed on this engine.

Replacement parts must be the same and installed in the same position as the original parts.

IMPORTANT Do not overload the generator. Also, do not overload individual panel receptacles. These outlets are protected against overload with push-to-reset-type circuit breakers. If amperage rating of any circuit breaker is exceeded, that breaker opens and electrical output to that receptacle is lost.

5.2 CONNECTING ELECTRICAL LOADS

- Let engine runs stable and warm up for a few minutes after starting.
- Plug in and turn on the electrical loads.
- Add up the rated watts (or amps) of all loads to be connected at one time. This total should not be greater than (a) the rated wattage/amperage capacity of the generator or (b) circuit breaker rating of the receptacle supplying the power.

⚠ NOTICE Start generator and let engine stabilize before connecting electrical loads. Connect electrical loads in OFF position then turn ON for operation. Turn electrical loads OFF and disconnect from generator before stopping generator.

⚠ NOTICE Exceeding generator's wattage/amperage capacity could damage generator and/or electrical devices connected to it. DO NOT exceed the generator's wattage/amperage capacity.

Overloading a generator more than its rated wattage capacity can result in damage to the generator and to connected electrical devices. Observe the following to prevent overloading the unit:

- Add up the total wattage of all electrical devices to be connected at one time. This total should NOT be greater than the generator's wattage capacity.

The rated wattage of lights can be taken from light bulbs. The rated wattage of tools, appliances and motors can usually be found on a data label or decal affixed to the device. If the appliance, tool, or motor does not give wattage, multiply volts times ampere rating to determine watts (volts x amps = watts).

Some electric motors, such as induction types, require about three times more watts of power for starting than for running. This surge of power lasts only a few seconds when starting such motors. Make sure to allow for high starting wattage when selecting electrical devices to connect to the generator

- Figure the watts needed to start the largest motor.
- Add to that figure the running watts of all other connected loads.

The wattage reference guide is provided to assist in determining how many items the generator can operate at one time.

5.3 STOPPING THE ENGINE

Shut off all loads then unplug the electrical loads from generator panel receptacles. Never start or stop the engine with electrical devices plugged in and turned on.

Let engine run at no-load for several minutes to stabilize the internal temperatures of engine and generator.

Move ON/OFF switch to OFF position. Close fuel valve.

5.4 LOW OIL LEVEL SHUTDOWN SYSTEM

The engine is equipped with a low oil level sensor that shuts down the engine automatically when the oil level drops below a specified level. If the engine shuts down by itself and the fuel tank has enough gasoline, check engine oil level.

5.5 HIGH ALTITUDE

At altitudes over 5,000 feet (1524 meters), a minimum 85 octane / 85 (89 RON) gasoline is acceptable. To remain emissions compliant, high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions. See an authorized dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 2,500 feet (762 meters) with the high-altitude kit is not recommended.

SECTION 6 - MAINTENANCE

6.1 MAINTENANCE SCHEDULE

Follow the calendar intervals shown below. More frequent service is required when operating in adverse conditions.

First 5 Hours
• Change engine oil
Every 8 Hours or Daily
• Clean debris
• Check engine oil level
Every 25 Hours or Yearly
• Clean engine air filter
Every 50 Hours or Yearly
• Change engine oil
Yearly
• Replace engine air filter
• Service fuel valve
• Service spark plug
• Inspect muffler and spark arrester
• Clean cooling system

6.2 GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty of the generator does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain the generator as instructed in this manual. Some adjustments will need to be made periodically to properly maintain the generator. All adjustments in the Maintenance section of this manual should be made at least once each season. Follow the requirements in the "Maintenance Schedule".

⚠ NOTE Once a year replace the spark plug and replace the air filter. A new spark plug and clean air filter assures proper fuel-air mixture and help the engine run better and last longer.

6.2.1 GENERATOR MAINTENANCE

Generator maintenance consists of keeping the unit clean and dry. Operate and store the unit in a clean dry environment where it will not be exposed to excessive dust, dirt, moisture, or any corrosive vapors. Cooling air slots in the generator must not become clogged with snow, leaves, or any other foreign material. Check the cleanliness of the generator frequently and clean when dust, dirt, oil, moisture or other foreign substances are visible on its exterior surface.

⚠ CAUTION Never insert any object or tool through the air cooling slots, even if the engine is not running.

⚠ NOTE DO NOT use a garden hose to clean generator. Water can enter the engine fuel System and cause problems. In addition, if water enters the generator through cooling air slots, some water will be retained in voids and crevices of the rotor and stator winding insulation. Water and dirt buildup on the generator internal windings will eventually decrease the insulation resistance of these windings.

6.2.2 TO CLEAN THE GENERATOR

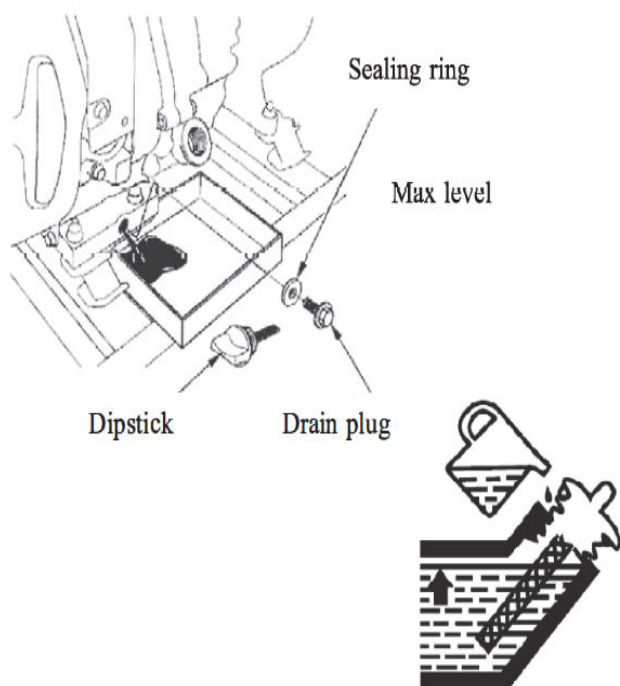
- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.
- A soft, bristle brush may be used to loosen caked on dirt, oil etc.
- A vacuum cleaner may be used to pick up loose dirt and debris.
- Low pressure air (not to exceed 25 psi) may be used to blow away dirt. Inspect cooling air slots and openings on the generator. These openings must be kept clean and unobstructed.

6.2.3 ENGINE MAINTENANCE

⚠ DANGER When working on the generator, always disconnect spark plug wire from spark plug and keep wire away from spark plug.

6.2.4 CHANGING THE OIL

Change the oil after the first eight hours of operation, then every 50 hours thereafter. If running this unit under dirty or dusty conditions, or in extremely hot weather, to change the oil more often.

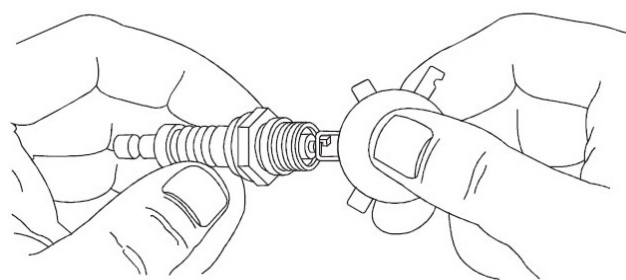


- ⚠ CAUTION** Hot oil may cause burns. Allow engine to cool before draining oil. Avoid prolonged or repeated skin exposure with used oil. Thoroughly wash exposed areas with soap. Use the following instructions to change the oil while the engine is still warm:
- Clean area around oil drain plug.
 - Remove oil drain plug from engine and oil fill plug to drain oil completely into a suitable container.
 - When oil has completely drained, install oil drain plug and tighten securely.
 - Fill engine with recommended oil. (See "Before Starting the Generator" for oil recommendations).
 - Wipe up any spilled oil.
 - Dispose of used oil at a proper collection center.

6.2.5 REPLACING THE SPARK PLUG

Use spark plug F6TC, BPR4ES or Champion RN14YC. Replace the plug once each year. This will help the engine start easier and run better.

- Stop the engine and pull the spark plug wire off of the spark plug.
- Clean the area around the spark plug and remove it from the cylinder head.
- Set the spark plug's gap to 0.70-0.80 mm (0.028-0.031 in.). Install the correctly gapped spark plug into the cylinder head and torque to 15 ft/lbs.



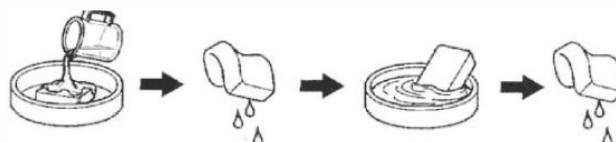
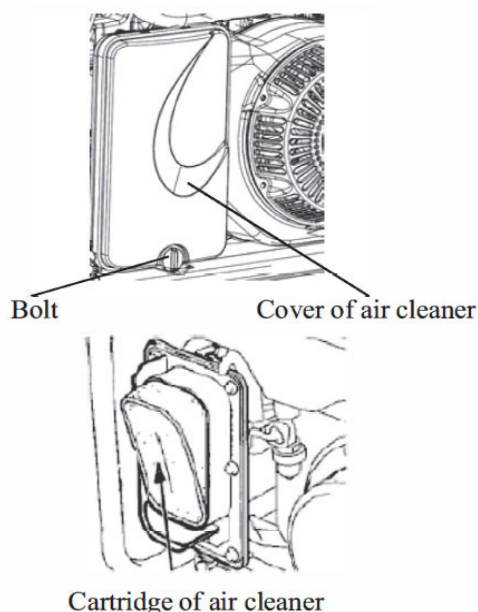
6.2.6 SPARK ARRESTOR

- Shut off generator and allow the engine and muffler to cool down completely before servicing spark arrestor (located on the back of the muffler).
- Remove the clamp and spark arrestor screen.
- Clean the spark arrestor screen with a small wire brush.
- Replace the spark arrestor if it is damaged.
- Installation of the spark arrestor screen is the reverse of the removal.

6.3 SERVICE AIR FILTER

The engine will not run properly and may be damaged if using a dirty air filter. Replace the air filter once a year. Clean or replace more often if operating under dusty conditions.

- Remove air filter cover.
- Wash in soapy water. Squeeze filters dry in clean cloth (DO NOT TWIST).
- * May drop a bit of engine-oil to avoid ice blocked during winter season.
- Clean air filter cover before re-installing it.



6.4 VALVE CLEARANCE

After the first 50 hours of operation, check the valve clearance in the engine and adjust if necessary.

Important: If feeling uncomfortable about doing this procedure or the proper tools are not available, please take the generator to the nearest service center to have the valve clearance adjusted. This is a very important step to ensure longest life for the engine.

6.5 GENERAL

The generator should be started at least once every seven days and be allowed to run at least 30 minutes. If this cannot be done and the unit must be stored for more than 30 days, use the following information as a guide to prepare it for storage.

⚠ DANGER NEVER store engine with fuel in tank indoors or in enclosed, poorly ventilated areas where fumes may reach an open flame, spark or pilot light as on a furnace, water heater, clothes dryer or other gas appliance.

⚠ CAUTION Avoid spray fi-om spark plug holes when cranking engine.

⚠ DANGER Drain fuel into approved container outdoors, away from open flame. Be sure engine is cool. Do not smoke.

6.6 OTHER STORAGE TIPS

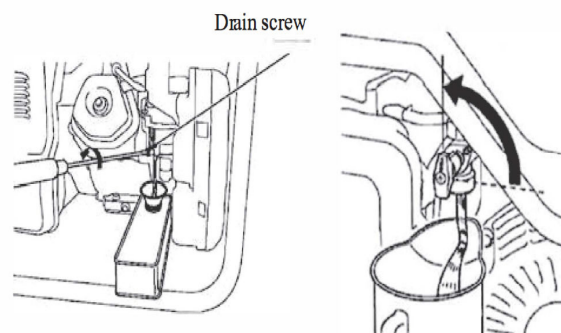
- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace the gasoline can if it starts to rust. Rust and/or dirt in the gasoline will cause problems with the carburetor and fuel system.
- If possible, store the unit indoors and cover it to give protection from dust and dirt. **BE SURE TO EMPTY THE FUEL TANK.**
- If it is not practical to empty the fuel tank and the unit is to be stored for some time, use a commercially available fuel stabilizer added to the gasoline to increase the life of the gasoline.
- Cover the unit with a suitable protective cover that does not retain moisture.

⚠ DANGER NEVER cover the generator while engine and exhaust area are warm.

SECTION 7 - STORAGE

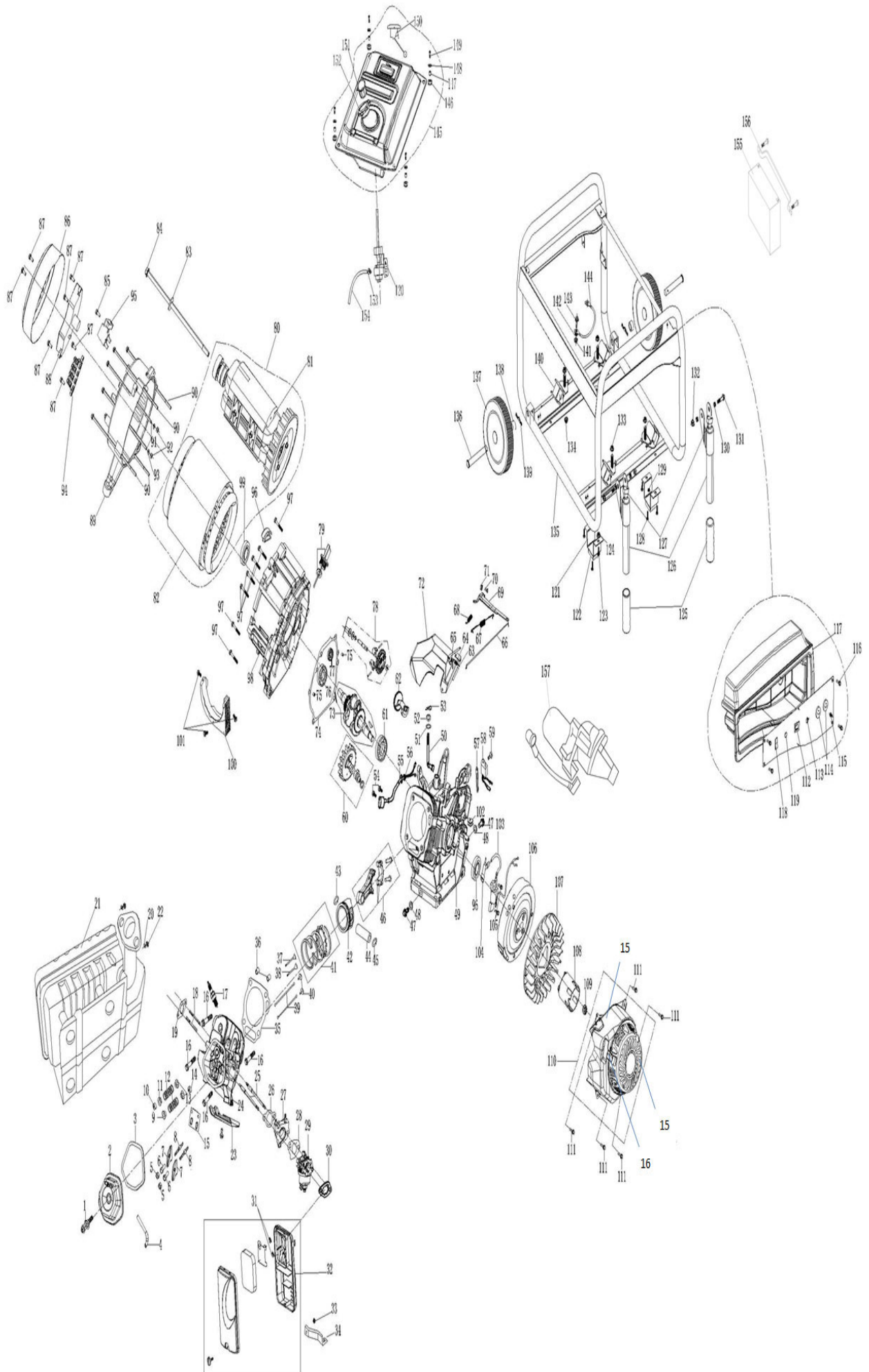
It is important to avoid gum deposits fi-om forming in essential fuel System parts such as the carburetor, fuel hose or tank during storage. Also, experience indicates that alcohol-blended fuels (called gasohol, ethanol, or methanol) can attract moisture, which leads to separation and formation of acids storage. Acidic gas can damage the fuel System of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel System should be emptied before storage of 30 days or longer, as follows:

- Remove ail gasoline from the fuel tank.
- Start and run engine until engine stops from lack of fuel.
- While engine is still warm, drain oil from crankcase. Refill with recommended grade.
- Remove spark plugs and pour about 1/2 ounce (15 ml) of engine oil the cylinders. Cover spark plug hole with rag. Pull the recoil starter a couple times to lubricate the piston rings and cylinder bore.



Install and tighten spark plugs. Do not connect spark plug wires.

- Clean the generator outer surfaces. Check that cooling air slots and openings on generator are open and unobstructed.
- Store the unit in clean, dry place.
- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace the gasoline can if it start to rust. Rust and/or dirt in the gasoline will cause problems with the carburetor and fuel system.
- If possible, store the unit indoors and cover it to give protection from dust and dirt. **BE SURE TO EMPTY THE FUEL TANK.**
- If it is not practical to empty the fuel tank and the unit is to be stored for some time, use a commercially available fuel stabilizer added to the gasoline to increase the life of the gasoline.
- Cover the unit with a suitable protective cover that does not retain moisture.



NO.	FR	ENG
1	ensemble boulon de bride	flange bolt assy,abnormity
2	ensemble culasse	cylinder head assy
3	joint de culasse	cylinder head gasket
4	tuyau de gaz d'échappement	waste gas pipe
5	écrou, réglage du pivot	nut,pivot adjusting
6	culbuteur	rocker arm
7	bras, culbuteur de soupape	arm,valve rocker
8	pivot de boulon	bolt pivot
9	retenue, ressort de soupape d'admission	retainer,inlet valve spring
10	rotateur, soupape	rotator,valve
11	rotateur de soupape	rotator,valve
12	ressort de soupape	spring valve
13	retenue, ressort de soupape d'admission et d'échappement	retainer,inlet exhaust valve spring
14	joint d'huile, entrée d'air	oil seal,air inlet
15	plaque, guide de tige de poussée	plate,push rod guide
16	boulon de bride	flange bolt
17	bougie d'allumage	spark plug
18	boulon, échappement	stud bolt,exhaust
19	rondelle de silencieux	muffler washer
20	rondelle de ressort	spring washer
21	ensemble silencieux	muffler assy
22	écrou hexagonal	hex nut
23	panneau contre le vent	wind against board
24	ensemble culasse	cylinder head assy
25	boulon d'admission	stud bolt,intake
26	joint, admission d'air	gasket,air inlet
27	bloc de connexion du carburateur	carburetor connecting block
28	rondelle de carburateur	carburetor washer
29	ensemble carburateur	carburetor assy
30	joint de purgeur d'air	air cleaner gasket
31	boulon de bride	flange bolt
32	ensemble de purgeur d'air	air cleaner assy
33	boulon de bride	flange bolt
34	support de filtre à air	air cleaner support
35	joint de culasse	gasket,cylinder head
36	goupille	dowel pin
37	soupape, échappement	valve,exhaust
38	soupape, admission	valve,inlet
39	tige, poussoir	rod,push
40	soupape à poussoir	lifter valve
41	composants des segments de piston	piston ring components
42	piston	piston
43	fixation de l'axe du piston	piston pin clamp
44	axe de piston	piston pin
45	pince de l'axe du piston	piston pin clamp
46	tige de connexion	connecting rod
47	bouchon de vidange	drain plug
48	rondelle en aluminium	aluminium washer
49	carter de vilebrequin	crank case
50	arbre bras du régulateur	shaft governor arm
51	rondelle plate	washer plain
52	joint d'huile, barre oscillante	oil seal,swing bar
53	goupille d'arrêt	lock pin
54	boulon de bride	flange bolt
55	capteur d'huile	oil sensor
56	écrou	nut
57	collier de serrage métallique	metal clamp
58	alerte d'huile	oil alert
59	boulon de bride	flange bolt
60	ensemble arbre à cames	cam shaft assy
61	roulement	bearing
62	arbre d'équilibrage	balance shaft
63	boulon, bras du régulateur	bolt,governor arm
64	ressort	spring
65	L'ÉCROU DE L'HEXAGON	HEXAGON NUT
66	tige de commande de vitesse	speed control rod
67	ressort fin	fine spring
68	ressort, retour	spring,return
69	bras, régulateur	arm,governor
70	boulon, bras du régulateur	bolt,governor arm
71	écrou à bride	flange nut
72	ensemble gouverneur	governor assy
73	ensemble vilebrequin	crankshaft assy

74	joint de vilebrequin	crankshaft gasket
75	goupille	dowel pin
76	palier	bearing
77	palier	bearing
78	ensemble gouverneur	governor assy
79	Assemblage de l'alternateur	dipstick
80	Rotor	alternator assy
81	Ensemble stator	Rotor assy
82	rondelle plate	Stator assy
83	boulon de bride	plain washer
84	boulon de bride	flange bolt
85	couvercle d'extrémité, alternateur	flange bolt
86	boulon de bride	end cover,alternator
87	régulateur de tension	flange bolt
88	support d'alternateur	voltage regulator
89	boulon de bride	alternator support
90	boulon de bride	flange bolt
91	écrou rond	flange bolt
92	rondelle élastique	round nut
93	carte de câblage	spring washer
94	balai de carbone	wiring board
95	bloc en caoutchouc	carbon brush
96	boulon de bride	rubber block
97	couvercle de carter de vilebrequin	flange bolt
98	joint d'huile	crank case cover assy
99	couvercle de vent, en bas	oil seal
100	boulon de bride	wind cover,downside
101	bloc de raccord en caoutchouc	flange bolt
102	ensemble bobine d'allumage	rubber fitting block
103	capuchon de bougie	coil ignition assy
104	boulon de bride	spark plug cap
105	composants du volant d'inertie	flange bolt
106	ventilateur de refroidissement	flywheel components
107	coupe de démarrage	cooling fan
108	écrou de bride	starting cup
109	ensemble démarreur à rappel	flange nut
110	boulon de bride	recoil starter assy
111	compteur horaire	flange bolt
112	disjoncteur	hour meter
113	prise SA	circuit breaker
114	borne de mise à la terre	SA socket
115	boulon de bride	grounding terminal
116	couvercle du panneau de commande	flange bolt
117	interrupteur à clé	control panel cover
118	indicateur d'huile moteur	key switch
119	interrupteur du réservoir de carburant	engine oil indicator
120	support	fuel tank switch
121	supports rondelle en caoutchouc	support
122	boulon de la bride	brackets rubber washer
123	écrou de bride	flange bolt
124	revêtement en caoutchouc du guidon	flange nut
125	composants du guidon	handlebar rubber cover
126	bouchon en plastique du guidon	handlebar components
127	boulon à bride	handlebar plastic plug
128	écrou de bride	flange bolt
129	rondelle	flange nut
130	boulon de bride	washer
131	écrou de bride	flange bolt
132	écrou à flasque	flange nut
133	écrou de bride	flange nut
134	composant du cadre	flange nut
135	essieu	frame componet
136	ensemble roue	axle
137	rondelle plate	wheel assy
138	clip, cheville	plain washer
139	absorbeur de vibrations A	clip, dowel pin
140	écrou à bride	vibration absorb A
141	rondelle	flange nut
142	borne de terre	washer
143	boulon de bride	ground terminal
144	assemblage du réservoir de carburant	flange bolt
145	revêtement en caoutchouc du réservoir de carburant	fuel tank assy
146	revêtement du réservoir de carburant	fuel tank rubber coat
147	rondelle du réservoir de carburant	fuel tank lining coat
148	boulon de bride	fuel tank washer

149	jauge de niveau de carburant	flange bolt
150	filtre à carburant	fuel level gauge
151	bouchon du réservoir de carburant	fuel filter
152	clip	fuel tank cap
153	tuyau de carburant	clip
154	batterie	fuel hose
155	carte de batterie	batter
156	Assemblage du démarreur à rappel	batter board
157	couvercle du lanceur	recoil starter assy
158	ensemble de recul	recoil cover
159	démarreur de poignée	recoil assy
160	support de poignée	handle starter

NOTES



ALSAFIX S.A.S.
114a, rue principale
FR-67240 GRIES
Tél. : +33 3 88 72 19 31
Fax : +33 3 88 72 17 15
E-mail : alsafix@alsafix.com

ALSAFIX S.A.S.
34, avenue de Bobigny
FR-93135 NOISY-LE-SEC
Tél. : +33 1 48 44 44 59
Fax : +33 3 88 72 17 15
E-mail : paris@alsafix.com

ALSAFIX S.A.S.
37, rue de la Rivière Chancel
FR-24750 TRELISSAC
Tél. : +33 5 53 05 94 24
Fax : +33 3 88 72 17 15
E-mail : perigueux@alsafix.com

ALSAFIX S.R.L.
Str. Timis Triaj Nr 6
RO-505400 BRASOV
Tél. : +40 368 007055
Fax : +40 368 007056
E-mail : office@alsafix.ro